



Конференция по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития

Официальные отчеты

4-е заседание

Четверг, 25 июня 2009 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н д'Эското Брокман (Никарагуа)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Вулф (Ямайка), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Общие прения по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития

а) Общий обмен мнениями о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я напоминаю представителям, что при принятии предложений, содержащихся в разделе IV документа A/CONF.214/5, было решено ограничить продолжительность устных выступлений на пленарных заседаниях пятью минутами, что, однако, не исключает распространения более развернутых текстов выступлений. Указанный регламент очень важно соблюдать, с тем чтобы мы могли заслушать всех ораторов до пятницы, 26 июня, когда планируется принять доклад и проект итогового документа Конференции.

Первым я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Жану Ассельборну, заместителю

премьер-министра и министру иностранных дел и иммиграции Люксембурга.

Г-н Ассельборн (Люксембург) (*говорит по-французски*): Люксембург приветствует проведение Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития.

Люксембург присоединяется к заявлению, сделанному представителем Чешской Республики от имени Европейского союза.

В человеческом измерении жестокий финансово-экономический кризис, которым сегодня охвачен весь мир, достается дорогой ценой.

Кризис, который начался с развала вторичного ипотечного рынка Соединенных Штатов, быстро распространился на мировые рынки, которым свойственны возможность быстрого получения прибылей и недостаточное регулирование, негативно сказался на реальной экономике и дал начало настоящему мировому экономическому спаду. Рабочие места исчезают тревожно быстрыми темпами. Движение частного капитала на международном уровне резко сократилось.

Эти последствия кризиса усугубляются нестабильностью, которая появилась в последние годы в результате продовольственного и энергетического кризисов, а также ускоренным изменением климата.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



Для развивающихся стран печальные последствия этого многостороннего кризиса еще более чувствительны.

По новым данным, которые на прошлой неделе были опубликованы Продовольственной и сельскохозяйственной организацией, в 2009 году от голода страдают 1,2 миллиарда людей. В этом году в результате кризиса число людей, страдающих от голода и нищеты, может увеличиться еще на 100 миллионов человек.

В этой связи, чтобы не дать кризису перерасти в глобальную человеческую трагедию, остро необходимо ликвидировать последствия мирового финансово-экономического кризиса для людей и действовать слаженно и согласованно. И разве есть для этого другой, более эффективный и более легитимный форум, чем Организация Объединенных Наций?

Я благодарю Генерального секретаря за его доклад (A/CONF.214/4) о кризисе и его последствиях для развития. В этом докладе четко излагаются проблемы, которые нам предстоит решить, и описываются скоординированные меры, которые нам необходимо предпринять для оказания помощи развивающимся странам. Эти страны располагают ограниченными ресурсами для финансирования мероприятий по смягчению последствий свертывания экономической деятельности и по обильному инвестированию, в первую очередь в такие области, как инфраструктура, социальные программы и создание рабочих мест. Пространство для маневра и адаптации к ухудшающимся экономическим реальностям у них ограничено: в то время как кризис охватил все регионы мира одновременно, эффективность механизмов, которые призваны выправлять ситуацию — я имею в виду, в частности, снижение валютных курсов и займы на международных рынках капитала для смягчения макроэкономических потрясений — является ограниченной.

По информации Международного валютного фонда (МВФ), для развивающихся стран воздействие третьей волны кризиса будет очень жестким. МВФ считает, что, независимо от того, как будут разворачиваться события, для преодоления этой чрезвычайной ситуации потребуется от 25 до 140 млрд. долл. США.

Проблема серьезная, но решаемая. Мы должны продолжать работать в направлении установле-

ния настоящего глобального партнерства во имя развития. Найти решения возникшим проблемам мы сможем лишь с помощью многостороннего подхода.

В этом контексте важная роль отводится Организации Объединенных Наций. Я приветствую меры, которые принимаются всеми учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, в частности меры по созданию механизма выявления и мониторинга уязвимости.

На страновом уровне этот механизм позволит нам как можно шире охватить население, которое больше всего страдает от кризиса. В общем, текущая реформа должна содействовать повышению эффективности системы Организации Объединенных Наций на местах.

Люксембург полностью поддерживает выводы, содержащиеся в докладе Генерального секретаря. Свертывать сейчас официальную помощь в целях развития, в том числе торговую помощь, было бы не только безответственным и аморальным, но также и абсолютно контрпродуктивным. Вместо того чтобы научиться по-хозяйски распоряжаться деньгами, мы будем экономить на прогрессе.

Мы непременно должны соблюдать обязательства, которые мы взяли на себя в Декларации тысячелетия в отношении объемов, качества и согласованных сроков оказания помощи.

Моя страна, которая так же серьезно поражена кризисом, как и все другие европейские страны, имеет, тем не менее, намерение продолжать выполнять свои обязательства в этом плане. Ассигновав в 2008 году 0,95 процента своего валового национального продукта на официальную помощь в целях развития (ОПР), Люксембург планирует увеличить свою ОПР в предстоящие годы до 1 процента своего валового национального продукта.

Люксембург призывает государства — члены приложить все необходимые усилия для выполнения обязательств, которые мы совместно взяли на себя на этом форуме и которые были подтверждены на Саммите тысячелетия в Монтеррее и недавно — в Дохе. Сегодня, во времена кризиса, слово «солидарность», как никогда раньше, не должно быть пустым звуком.

Несмотря на все его негативные последствия, кризис также открывает новые возможности: воз-

возможность провести необходимые реформы, пересмотреть наши приоритеты, поразмыслить о наших учреждениях, пересмотреть наши международные управленческие структуры и адаптировать их к сегодняшним политическим и социально-экономическим реальностям.

Мы приветствуем процесс, который наша Организация инициировала в этом плане. Организация Объединенных Наций и ее главные органы должны быть в центре любых таких размышлений. В частности, особо важная роль в этой связи отводится Экономическому и Социальному Совету, который является центральным координационным механизмом системы Организации Объединенных Наций и ее главным органом, имеющим полномочия решать экономические и социальные вопросы, и председательство в котором в этом году переходит к моей стране.

Противостоять этому глобальному экономическому кризису мы должны все вместе. Декларация, содержащаяся в документе, который должен быть принят по итогам Конференции, показывает, что, когда того требует ситуация, международное сообщество все-таки может выступать сплоченно, с единых позиций. Я надеюсь, что за этой конференцией последуют конкретные меры, направленные на облегчение дополнительного бремени, которое самые необеспеченные люди несут в связи с текущим кризисом. За осуществление этих мер мы все несем общую ответственность.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Альберто Хосе Геваре, министру финансов Никарагуа.

Г-н Гевара (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Свое выступление я начну с сообщения о том, что сейчас мы находимся на грани государственного переворота, который готовится против демократически избранного конституционного президента Гондураса, нашего брата «Мел» Селайи. Я призываю международное сообщество не допустить этого, потому что в XXI веке мы не можем мириться с продолжением такой практики.

Я с удовольствием передаю участникам этого форума приветствие от народа Никарагуа, народа, который дал миру Рубена Дарио, известного поэта кастильской эпохи, и Аугусто Сандино, величай-

шего защитника национального суверенитета Никарагуа.

Мир погружен в вереницу кризисов, которые угрожают существующему международному порядку. Мы, министры финансов, президенты или управляющие центральных банков, знаем из первых рук о нависшей опасности. Сейчас мы делаем все для того, чтобы хотя бы ограничить и сдержать воздействие финансово-экономического кризиса. Мы прибыли в Нью-Йорк, чтобы, собравшись на этом форуме здесь, в колыбели мультилатерализма, Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, посмотреть, какие возможные решения могут быть найдены.

Сокращение экспорта, импорта, туризма, денежных переводов и внутреннего спроса резко уменьшили фискальные поступления и ускорили темпы использования внешних резервов. Это привело к принятию мер, которые создают замкнутый круг — государственные расходы постоянно сокращаются, а это, в свою очередь, еще больше ослабляет экономику. Но для наших стран — это только первый год кризиса. Не следует забывать, что его истинные последствия мы ощутим через определенное время и что наши уязвимые экономики будут ощущать на себе последствия кризиса даже после того, как развитые страны его преодолеют.

Правительства многих стран прилагают усилия для спасения планов государственного инвестирования, потому что они имеют антициклический эффект и положительно влияют на уровень занятости, однако эти позитивные моменты могут быть сведены на нет финансовыми проблемами на других направлениях. Кроме того, мы еще посмотрим, сможем ли мы во второй и третий год кризиса поддерживать необходимые уровни государственных расходов, в том числе расходов на образование и здравоохранение, которым мы сейчас уделяем первоочередное внимание и которые мы защищаем даже в кризисной ситуации. После десятилетий структурной перестройки, десятилетий самой строгой денежно-кредитной дисциплины, которые потребовали огромных жертв со стороны трудящихся и самых малообеспеченных слоев населения, существенный прогресс, которого мы достигали во фронтальной атаке на бедность, начинает терпеть крах.

Нет сомнений в том, что кризис затрагивает нас всех, развитые и слаборазвитые страны. Об этом говорят новые прогнозы Всемирного банка. Предполагается, что объемы мировой торговли сократятся на 9,7 процентов. Что же касается развивающихся стран, то, за исключением Китая и Индии, прогнозы в отношении прироста валового национального продукта уже сейчас представляются негативными для тех стран, в которых отсутствуют программы минимальной социальной защиты и которые, в сегодняшней ситуации, будут испытывать трудности в доступе к внешнему финансированию.

В моей стране прирост ВВП в этом году составит, предположительно, 0,5 процента, против 4 процентов, как прежде ожидалось. Мы уже переходили уровень 4 процентов и надеялись эти темпы сохранить в нынешнем году. После многолетних усилий экономика Никарагуа начинала подниматься. Однако из-за кризиса, который разразился в центре системы и который необратимо разбил фундамент самой системы, у нас прирост ВВП на душу населения будет теперь негативным.

Кризис является структурным и системным. Он будет сказываться на нашей экономике поразному в течение многих лет. Мы стоим перед лицом кризиса в условиях сокращения нашего фискального пространства. Масштабы кризиса уже превысили наши возможности фискального реагирования. В таких условиях международные финансовые учреждения и другие источники поддержки, такой как поддержка бюджета, говорят, что они обеспечат нам финансирование контрмер, однако последние сопровождаются такими проциклическими условиями, что они становятся крайне обременительными. Эти условия сегодня становятся неприемлемыми. Все это говорит о необходимости реформирования управления и политики международных финансовых учреждений, чтобы они перестали быть препятствием на пути развития, демократии, самостоятельного определения экономической и социальной политики каждой из наших стран.

В то время как триллионы долларов направляются на спасение банков и банкиров и на стимулирование развитых стран, Никарагуа и другие страны с низким уровнем доходов вынуждены принимать политику восстановления экономического цикла. Сейчас те, кто из-за своей махровой безответственности повинен в кризисе, безмерно возна-

граждаются, а жертвы кризиса считаются просто побочными издержками и не получают никакой компенсации.

На своей лондонской встрече Группа 20 на преодоление кризиса предложила выделить 1,1 трлн. долл. США. Однако из этой суммы более бедным странам достанется лишь 50 млрд. долл. США. Эта сумма меньше объема средств, выделяемых за один год в рамках официальной помощи в целях развития, и является недостаточной, особенно если учесть сегодняшний дисбаланс между счетами текущих операций и фискальными дефицитами развивающихся стран. Кроме того, эти деньги должны быть предоставлены безотлагательно и без каких-либо условий.

Специальные права заимствования или международные облигации могут помочь увеличить на глобальном уровне объемы ликвидности для преодоления кризиса глобализации. Но даже если официальная помощь будет поддерживаться на уровнях последних лет, новые вливания представляются абсолютно необходимыми вследствие сокращения потоков средств из частного сектора в развивающиеся страны. Эти потоки, по данным Всемирного банка, резко уменьшаются как раз тогда, когда они остро необходимы. Они сократились с 1,2 млрд. долл. США в 2007 году до приблизительно 350 млн. долл. США в 2009 году.

После того как страны Индийского океана пострадали от цунами, чтобы помочь им быстро преодолеть последствия этой трагедии, был объявлен мораторий на погашение ими их внешнего долга. В сегодняшней ситуации финансово-экономического цунами, которое накрыло все развивающиеся страны, возникает необходимость в принятии аналогичных мер.

Как отмечается в докладе, который Генеральный секретарь представил этой Конференции (A/CONF.214/4), в 2009 году наступят сроки погашения внешней суверенной задолженности в размере 3 трлн. долл. США, а также сроки погашения задолженности по внешним кредитам в размере 1 трлн. долл. США. Всемирный банк отмечает, что 40 стран имеют запасы валюты для импорта меньше, чем на три месяца. Вывод тут простой. Если этим странам придется погашать свои долги, они утонут в самый разгар кризиса, а возможное их банкротство лишь усилит недоверие к финансовым

рынкам и учреждениям. Нам всем было бы целесообразно обсудить вопрос о внешней задолженности, чтобы путем ее замораживания, реструктуризации или с помощью других механизмов преодолеть кризис, особенно с учетом новой волны кризиса внешней задолженности.

В области торговли также возникает необходимость в безотлагательных и серьезных действиях, которые могут улучшить положение развивающихся стран, особенно сторон с низким уровнем дохода. На гонконгской встрече Всемирной торговой организации было решено, что торговые и неторговые барьеры для стран, которые имеют ограниченный доступ к мировым рынкам, будут ликвидированы до 2015 года. С учетом текущего кризиса этот срок можно было бы перенести на 2010 год, а договоренность распространить на все страны с низким уровнем дохода.

Сочетание глобальных стимулов с мораторием на погашение внешней задолженности и предоставлением менее развитым странам доступа к международным рынкам не только поможет наиболее бедствующим странам преодолеть кризис, но и создаст основу для увеличения совокупного глобального спроса и будет содействовать оживлению глобальной экономики. Однако оживление глобальной экономики не должно означать возвращение в прошлое: к структурам и финансово-экономическим процессам отчуждения, неравенства, сосредоточения богатства в одних руках, спекуляции и нестабильности, которые присущи современному международному экономическому порядку.

Восстановление должно предусматривать создание новой социально-экономической системы и архитектуры, которая будет основываться на активном участии, справедливости, этичных отношениях и стабильности и которая будет уделять первостепенное внимание бедным странам. В то же время, по мере выхода из сегодняшнего мирового финансового кризиса необходимо решать проблемы, которые препятствуют процессу развития, включая проблемы в области изменения климата и продовольственной безопасности, энергообеспечения, ресурсов, образования и общественного здравоохранения. Эти проблемы должны преодолеваться с помощью долговременных целевых мероприятий в условиях нового мирового экономического порядка, который обеспечивал бы выживание человека, других форм жизни на планете Земля и искоренение нищеты.

Продовольственная безопасность, энергообеспечение, образование, здравоохранение и экологическое равновесие должны быть универсальными гарантированными ценностями. Инвестиции следует делать с учетом необходимости обеспечения потребностей, прав и безопасности людей.

Что касается охраны окружающей среды, то для обеспечения благополучия нашей планеты, сохранения жизни на Земле и нас самих безотлагательно необходимы инвестиции, которые могут заложить основу для новой широкомасштабной экологизации экономики. Крупные инвестиции необходимы для сокращения выбросов углерода и его абсорбции, включая разработку новых альтернативных способов производства чистой электроэнергии. Это можно было также сделать путем погашения задолженности в обмен на замораживание уровней выбросов углерода с последующим крупномасштабным восстановлением лесных массивов. В то же время это позволит восстановить водные ресурсы и природные водосборы, которые сейчас высыхают. В сочетании с надлежащим землеустройством это позволит также затормозить процесс опустынивания.

Крупные инвестиции также необходимы для предотвращения или прекращения загрязнения океанов, пресноводных источников, атмосферы, земли, сельскохозяйственной продукции, других биологических видов и нас самих. Мы непременно должны инвестировать средства в продовольственную безопасность, образование, здравоохранение, производство чистой электроэнергии и сокращение выбросов углерода. Когда речь заходит о самом выживании, вопрос о том, целесообразно ли вкладывать деньги в то или иное дело, представляется праздным. Разумеется, социально-экономическая эффективность таких инвестиций будет делать их более привлекательными. Они могут создать новый баланс между государственным и частным сектором. Неолиберализм с присущим ему отсутствием надлежащего контроля и приватизацией уменьшил роль государства до такой степени, что превратил его в главную причину разразившегося кризиса.

В дополнение к разным возможным решениям, имеющимся на национальном и глобальном уровнях, существует также масса все более актуальных решений на региональном уровне. После окончания кризиса регионализация мировой экономики будет гораздо более существенной, чем до его начала. Чи-

ангмайская инициатива стран — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии плюс Китай, Республики Корея и Японии (Группа «АСЕАН плюс три») является примером того, как можно мобилизовать резерв в размере 120 млрд. долл. США. Он будет работать в качестве центрального банка для любого государства — члена Ассоциации в случае кризиса платежного баланса или оттока капитала.

В регионе Латинской Америки и Карибского бассейна работает Боливарианская альтернатива для Латинской Америки (АЛБА), в которую входят девять стран: Антигуа и Барбуда, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Гондурас, Доминика, Куба, Никарагуа, Сент-Винсент и Гренадины и Эквадор. АЛБА — это союз нового качества. Если соглашения о свободной торговле отвечают транснациональным интересам и предусматривают полную либерализацию торговли товарами, услугами и инвестициями, то АЛБА уделяет первоочередное внимание борьбе против нищеты и социальной отчужденности в контексте сохранения суверенитета и единства великого Латиноамериканского и Карибского региона.

АЛБА основывается на принципах взаимодополняемости и солидарности стран, а также признания факта асимметрии между странами с более и менее высоким уровнем развития и между компенсационными механизмами, и она преследует цель сокращения неравенства между странами и социальными группами на основе идеи участия, а не отчуждения.

Среди многочисленных соглашений, заключенных в рамках АЛБА, следует обратить внимание на соглашения о создании международных компаний, которые будут проводить широкомасштабную деятельность и владельцами которых будут страны — члены АЛБА. В числе других соглашений необходимо упомянуть соглашения по вопросам энергообеспечения, в рамках которых половина потребностей стран — членов АЛБА в нефти финансируется на долгосрочной основе, с тем чтобы сэкономленные средства можно было свободно направлять в национальной валюте на осуществление социальных проектов и развитие социальной инфраструктуры. В соглашении об энергетической корпорации «ПЕТРОКАРИБЕ» участвуют еще 19 стран. Наконец, для содействия внешней торговле стран — членов АЛБА были учреждены банк «АЛБА» и

единая региональная система компенсации (СУКРЕ).

Вчера президенты стран — членов АЛБА решили, что, начиная с шестой чрезвычайной встречи на высшем уровне, АЛБА будет переименована в Боливарианский союз для Латинской Америки/Договор о торговле между народами (АЛБА-ДТН), поскольку политически зрелая и крепкая АЛБА является реальной и эффективной силой. Руководители государств также заявили о своем намерении создать зону экономической взаимодополняемости, которая будет функционировать на основе принципов АЛБА-ДТН и позволит координировать усилия в экономической сфере.

Для построения нового мирового экономического порядка, который позволит преодолеть сегодняшний кризис и предотвратить будущие кризисы, необходимо объединить усилия, предпринимаемые на национальном, региональном и глобальном уровнях. Это вполне возможно при наличии политической воли и твердой решимости добиваться дальнейшего повышения качества жизни народов, активизации их участия, установления этичных отношений и справедливости на демократической основе. Вперед — к победе!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Хакону Гулбрандсену, государственному секретарю международного развития Норвегии.

Г-н Гулбрандсен (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я благодарю сопосредников, постоянных представителей Нидерландов и Сент-Винсент и Гренадин, за помощь, которую они оказали в подготовке такого новаторского и насыщенного проекта итогового документа.

Сегодня продолжать работать так, как будто ничего не произошло, нельзя. Сегодня для защиты бедноты и уязвимых категорий мы должны предпринять согласованные меры. Международные учреждения нуждаются в реформировании и должны лучше координировать свои усилия. О том, что незаконный отток финансовых средств из развивающихся стран является серьезным препятствием на пути развития, в согласованном в рамках Организации Объединенных Наций документе говорится впервые. Объем средств, которые незаконно экспортируются из развивающихся стран раз в 10, на-

верное, превышает размер средств, которые поступают в них по каналу официальной помощи в целях развития (ОПР). Незаконный отток финансовых средств нужно пресечь.

На прошлой неделе одна комиссия экспертов по вопросам оттока капитала из развивающихся стран представила правительству Норвегии свой доклад. В этом докладе содержится вывод о том, что незаконному вывозу огромных средств содействуют налоговые гавани и финансовые центры. В нем предлагается ряд мер, которые мы рассмотрим в развитие решений этой Конференции. В этой связи нам следует обсудить вопросы пострановой отчетности, автоматического обмена налоговой информацией и принятия международной конвенции против незаконных финансовых потоков.

Сокращение незаконных финансовых потоков — не такая уж сложная или неразрешимая задача. Для ее решения потребуются политическая воля и, прежде всего, транспарентность, а также ликвидация налоговых гаваней и финансовых центров, где банки с готовностью принимают незаконные деньги и переводят их, не задавая при этом лишних вопросов. Без обеспечения прозрачности финансовых рынков мы можем вновь попасть в глобальную экономическую мясорубку. Для усиления сотрудничества в налоговой сфере Норвегия также будет поддерживать меры по улучшению работы Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по международному сотрудничеству в налоговых вопросах.

Мировые экономические учреждения должны быть реформированы в направлении предоставления развивающимся странам голоса и обеспечения их представительства. Для расширения предоставляемых развивающимся странам возможностей участия в принятии стратегических решений мы будем также работать в плане сокращения круга выдвигаемых предварительных условий.

Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в осуществлении глобальных мер реагирования на финансовый кризис, и нам следует усилить сотрудничество между организациями системы Организации Объединенных Наций и глобальными финансовыми учреждениями, уважая при этом их специфические задачи и мандаты. Мы готовы принять участие в обсуждении вопроса

о создании группы экспертов по вопросам экономики.

Организации системы Организации Объединенных Наций имеют четкие полномочия в случае необходимости обеспечивать защиту наиболее уязвимых групп населения в мире. В этой связи мы приветствуем инициативу Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, касающуюся разработки комплексных мер реагирования на кризис. Мы поддерживаем идею создания на страновом уровне под руководством национальных правительств механизма реагирования на кризис. Для обеспечения устойчивых результатов на местах текущие процессы реформирования, такие как «Единство действий», на страновом уровне следует активизировать.

Необходимо приложить все усилия для достижения в области развития целей, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и интенсифицировать усилия по достижению ЦРДТ на тех направлениях, где мы отстаем: особые меры нам необходимо принять для достижения ЦРДТ, касающихся сферы здравоохранения. Все страны должны сделать все возможное для борьбы с нищетой и изменением климата, избегая при этом сокращения социальных расходов, особенно в таких сферах, как здравоохранение, образование и продовольственная безопасность.

Обеспечение занятости — одна из центральных проблем в контексте экономического кризиса. Норвегия решительно поддерживает программу Международной организации труда по обеспечению достойной работы, и мы готовы обсудить предложения в отношении принятого «Глобального трудового пакта».

Нас особенно тревожат негативные последствия кризиса для прав женщин и тяжелые условия жизни, в которых находятся многие женщины. Настоящий прогресс возможен только в условиях равенства женщин и мужчин, поэтому международные финансовые учреждения, двусторонние доноры и национальные правительства должны приложить усилия, чтобы избавить женщин и девочек от непомерных страданий.

За последние несколько лет многое было сделано для облегчения долгового бремени. Говоря о необходимости предотвращения накопления новой непосильной задолженности, мы хотели бы напом-

нить: ответственность в этом плане лежит как на кредиторах, так и на заемщиках. Вопрос о непогашенной задолженности сейчас рассматривается, и мы призываем к созданию рабочей группы Организации Объединенных Наций для продолжения обсуждения этого вопроса, включая вопрос о создании нового, независимого, справедливого и прозрачного механизма урегулирования долговых обязательств.

В заключение я хотел бы сказать, что все страны-доноры должны выполнять свои обязательства в отношении ОПР, делать объявленные ими взносы и прилагать все усилия для увеличения своего вклада в работу по удовлетворению растущих потребностей.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Нобухидэ Минорикаве, члену парламента, заместителю министра иностранных дел Японии.

Г-н Минорикава (Япония) (*говорит по-английски*): Для меня высокая честь выступать от имени правительства Японии здесь, в Нью-Йорке, где мы собрались для обсуждения вопроса о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития. Прежде чем я начну мое выступление, разрешите мне выразить глубокую признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за его инициативу организовать эту Конференцию, которая предоставляет всем государствам-членам возможность изложить свою точку зрения и обсудить этот важный вопрос. Я хотел бы также выразить благодарность постоянным представителям Нидерландов и Сент-Винсент и Гренадин за их неустанные усилия по содействию проведению переговоров по проекту итогового документа, который должен быть принят консенсусом.

Сегодня нам приходится иметь дело с новым глобальным вызовом — мировым финансово-экономическим кризисом, который, как говорят, случается лишь один раз в столетие, — а также такими проблемами, как изменение климата, повышение цен на продовольствие и резкие колебания в ценах на энергоносители. Последствия этого кризиса являются особенно пагубными для уязвимых категорий населения развивающихся стран. Кризис угрожает свести на нет все наши усилия, которые мы прилагали для достижения целей в области раз-

вития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В конце 90-х годов в регионе, где расположена Япония, Восточной Азии, разразился тяжелый экономический кризис. Один из самых важных уроков, который мы из него тогда вынесли, состоял в том, что в условиях неожиданного экономического спада больше всего страдают уязвимые и бесправные люди, жизнь которых, средства к существованию и достоинство оказываются под угрозой в первую очередь.

Поэтому Япония стала прилагать усилия для обеспечения гуманитарной безопасности. Решая эти проблемы, а они касаются всех людей независимо от национальных границ, каждая страна в отдельности и международное сообщество в целом должны прилагать усилия для принятия в разных секторах ориентированных на потребности человека комплексных мер. Такие меры должны сосредотачиваться не только на обеспечении людям и общинам защиты, но также и на предоставлении им возможности самостоятельно противостоять кризису. Мы твердо убеждены, что необходимость обеспечения гуманитарной безопасности очень точно указывает нам путь, по которому мы должны идти для преодоления сегодняшнего кризиса.

Сосредоточивая внимание на человеческом факторе и стараясь перед лицом кризиса не забывать о нем, международное сообщество — развитые и развивающиеся страны — должно выступать единым фронтом и делать все возможное, в том числе принимать фискальные и кредитно-денежные меры, для восстановления мировой экономики. В этом контексте следует отметить, что меры, предпринимаемые на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также в рамках разных форумов, таких как «Восьмерка» и Группа 20, должны быть не взаимоисключающими, а взаимодополняющими. В конечном итоге они должны содействовать преодолению кризиса и созданию основы для эффективного восстановления и развития.

Опираясь на уроки кризиса, который мы пережили в 90-х годах, Япония подчеркивает исключительную важность принятия мер, которые в целом можно разделить на три категории: во-первых, возрождение стабильности в финансовом секторе путем обеспечения ему ликвидности и сохранения целостности банковской системы, предоставления ка-

питала финансовым учреждениям и избавления от займов, по которым не выполняются обязательства; во-вторых, стимулирование экономики путем мобилизации значительных средств для покрытия финансовых расходов; и, в-третьих, учет хода развития событий после Великой депрессии 1929 года и противодействие протекционизму, укрепление системы свободной торговли посредством обеспечения скорейшего выполнения Дохинской повестки дня в интересах развития, принятой Всемирной торговой организацией. Необходимость принятия этих мер была подтверждена на Лондонском саммите в апреле этого года.

В ответ на кризис Япония провела финансовое стимулирование на общую сумму 270 млрд. долл. США, признавая при этом также важность фискальной стабильности. Я призываю правительства других стран признать необходимость укрепления роста, стимулировать внутренний спрос и, если будет нужно, решительно принимать новые меры.

Азия имеет самый большой в мире потенциал экономического роста и должна вносить в развитие мировой экономики вклад как открытый для мира центр роста. В этой связи азиатским странам безотлагательно следует предпринять согласованные действия для смягчения последствий текущего кризиса, укрепления потенциала роста и стимулирования внутреннего спроса.

Япония взяла на себя обязательство предоставить странам азиатского региона в рамках официальной помощи в целях развития (ОПР) до 20 млрд. долл. США и 22 млрд. долл. США для финансирования торговли, главным образом в Азии. Для содействия повышению внутреннего спроса часть помощи Японии будет предоставлена в виде займов в рамках ОПР для чрезвычайной бюджетной поддержки в размере 3 млрд. долл. США, которые будут предоставляться на гибкой основе в сотрудничестве со Всемирным банком и Азиатским банком развития (АБР).

В усилиях по преодолению кризиса центральная роль принадлежит международным финансовым учреждениям. Япония высоко оценивает оперативное реагирование Международного валютного фонда и Всемирного банка на кризис, а также реформаторский процесс, который они осуществляют для укрепления роли и расширения участия развивающихся стран.

Япония также приветствует успешное заключение соглашения о пятом пополнении общего капитала Азиатского банка развития. В этом контексте японскому парламенту для рассмотрения были представлены поправки к соглашению Международного валютного фонда и к соглашению Международного банка реконструкции и развития. Мы надеемся завершить процесс официального принятия этих поправок как можно скорее.

Правительство Японии считает: чтобы сделать необратимым прогресс на пути достижения целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, страны-доноры должны выполнять свои обязательства в отношении развития своевременно и последовательно даже в условиях экономического кризиса. В то же время каждая страна, руководствуясь чувством хозяина, должна взять на себя главную ответственность за свое развитие — задача, которая в трудные времена приобретает первостепенное значение. Япония осознает, что для удовлетворения глобальных потребностей в развитии нужно мобилизовать всевозможные финансовые ресурсы не только с помощью ОПР, но также и внутренних источников и прямых иностранных инвестиций.

Однако реальность состоит в том, что эти финансовые ресурсы не являются неограниченными. Поэтому нам следует работать в направлении дальнейшего укрепления координации между странами-донорами и использования имеющихся ресурсов по-хозяйски и как можно эффективнее. В то же время мы должны применять коллективный подход и использовать ресурсы самых разных сторон, от развивающихся стран, доноров и стран с формирующейся рыночной экономикой до международных организаций, частных фондов, корпораций и научных учреждений.

С этой точки зрения всем нам будет необходимо принять активное участие во втором глобальном обзоре хода выполнения инициативы «Помощь в интересах торговли», который должен состояться в Женеве в следующем месяце и на котором будут присутствовать самые разные участники. Япония преисполнена решимости принять самое активное участие в процессе этого обзора.

В заключение разрешите мне еще раз подтвердить, что Япония будет неизменно выполнять свои обязательства, включая предоставление пакета по-

мощи для Азии, о котором я уже упомянул, и увеличение в два раза объема ОПР для Африки, в развитие решений Токийской международной конференции по развитию в Африке. Я призываю другие страны и организации-доноры работать вместе с нами и обязательно и своевременно выполнять взятые ими обязательства.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Дриссу Жазаири, Специальному посланнику президента Алжира.

Г-н Жазаири (Алжир) (*говорит по-французски*): Президент моей страны Его Превосходительство Абдельазиз Бутефлика лично поручил мне передать Председателю Генеральной Ассамблеи г-ну Мигелю д'Эското Брокману его искренние поздравления в связи с искусным председательствованием на шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи. Он заслуживает особой дани уважения за то, что с присущим ему великодушием и состраданием он сосредоточил внимание этой мировой организации на вопросе сегодняшнего финансово-экономического кризиса. Г-н д'Эското Брокман напомнил нам о самой потаенной сути тех идеалов, которые наделяют Организацию Объединенных Наций моральным авторитетом. Я хотел бы также выразить благодарность Генеральному секретарю за усилия, которые он прилагает как глава Организации. Мы также признательны сопосредникам, многоуважаемым постоянным представителям Сент-Винсента и Гренадин и Нидерландов.

Сегодня чувство, которое продолжает преобладать по отношению к собравшему тут нас вопросу, — это неопределенность. Несмотря на некоторые обнадеживающие признаки, которые появляются то там, то здесь, никто не может сказать, что кризис достиг своего апогея или что начинает формироваться фундамент для нового экономического роста. Мировая экономика продолжает характеризоваться серьезным напряжением и сохраняющейся неопределенностью. А в развивающихся странах кризис даже усугубляется. Я проиллюстрирую это на примере Африки.

С 2000 года в Африке в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) отмечался самый продолжительный и удачный в ее истории период экономического подъема со средними темпами прироста ВВП больше 6 процентов в

год. Сегодня на континенте царит жестокий кризис, в котором континент ни в коей степени не повинен. Сокращаются объемы экспорта. Цены на сырье обрушились, также как и денежные переводы, которые африканские трудящиеся-мигранты пересылали в страны своего происхождения. Кроме того, сокращаются объемы туризма. И в довершение ко всему тяжелеет бремя внешней задолженности. В результате, темпы прироста ВВП в Африке упали до 1,5 процента.

Алжир, как и другие страны континента, также ощущает на себе последствия этого кризиса, особенно в части экспортных поступлений. Однако осторожное управление государственными финансами и многолетняя интенсивная программа инвестирования в инфраструктуру позволили нам существенно смягчить удар и оставить в силе значительную часть наших социально-экономических программ.

Нас глубоко тревожит, что в период кризиса в промышленно развитых странах участились проявления нетерпимости и ксенофобии по отношению к нашим африканским трудящимся-мигрантам. Власти этих стран заявляют о своей приверженности делу защиты прав человека, особенно прав наиболее уязвимых групп. Но чтобы быть до конца последовательными, им следует также выполнять требования Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

Если говорить в общем, то развивающимся странам необходимо обеспечить более стабильное финансирование в соответствии с обязательствами, взятыми в контексте Декларации тысячелетия, Монтеррейского консенсуса, Итогового документа Всемирного саммита 2005 года и Дохинской декларации о финансировании развития.

Мы внимательно следили за работой Группы двадцати (Группа 20) в Лондоне и надеемся на скорейшее осуществление ее решений. Мы высоко ценим эти решения и призываем к их оперативному воплощению в жизнь. Нам, в частности, известно, что там была высказана озабоченность последствиями кризиса для самых обездоленных и самых уязвимых. Мы также с удовлетворением отмечаем, что она признает необходимость отбора руководителей бреттон-вудских учреждений на открытой географической основе и с учетом их морально-деловых качеств.

Мы также приветствуем факт предоставления Международному валютному фонду (МВФ) дополнительных ресурсов. Однако предпочли бы, чтобы таким шагам предшествовала или, по крайней мере, сопутствовала должная реформа этого учреждения. Мы также с заинтересованностью отмечаем, что Группа двадцати поддержала идею предоставления МВФ новых специальных прав заимствования. Правда, хотя это событие само по себе является позитивным, оно, тем не менее, требует осмыслительности при распределении специальных прав заимствования, поскольку сегодня оно происходит с учетом взносов государств-членов, а не их реальных потребностей.

В целом в это кризисное время мы призываем финансовые учреждения при предоставлении краткосрочной ликвидности или более долгосрочного финансирования не жертвовать социально-экономическим развитием ради структурной перестройки.

Нам трудно понять, как, несмотря на имеющиеся усовершенствованные механизмы, международное сообщество позволило лавине кризисов застать себя врасплох — кризисов, которые ставят под сомнение саму основу существования общества. Я имею в виду изменение климата, продовольственный и энергетический кризисы, за которыми последовали сначала финансовый кризис, а потом мировой экономической. Последний стал главной причиной социального кризиса со всеми его серьезными гуманитарными последствиями для одних и разрушительными последствиями для других.

Можно ли сказать, что такая коллективная близорукость перед лицом названных серьезных угроз стала следствием недостатков в управлении процессом глобализации и полного дерегулирования рынков? Каким бы ни был ответ, следует напомнить: теряющие свою ценность модные идеологии никак не помогают усвоить, что глобальная экономика — это сложная вещь, а экономические и социальные тенденции непредсказуемы.

Чтобы выйти из кризиса, необходимо сделать экономическое развитие эффективным и стабильным и сократить диспропорции, которые подрывали его в прошлом. Для этого нужно, чтобы адекватная часть финансовых ресурсов, выделенных на восстановление мировой экономики, в порядке стимулирования была направлена на решение неудовле-

творенных потребностей, то есть на удовлетворение жизненно важных потребностей стран Юга.

Из сегодняшнего кризиса международное сообщество должно сделать выводы. Реформы представляются задачей первостепенной важности. Мы не можем больше тянуть с построением международной финансовой и денежно-кредитной системы, включая использование резервов, которая будет по-настоящему многосторонней, прозрачной, регулируемой, стабильной и, кроме того, совместимой с развитием.

Мы знаем, что для поиска путей выхода из кризиса лидеры экономически развитых стран собирались в узком составе. Однако задача создания новой финансовой и денежно-кредитной системы может возлагаться лишь на все международное сообщество. Ведь та или иная группа стран не имеет полномочий единолично принимать решения по системе, которая затрагивает все человечество.

Текущий финансово-экономический кризис не может быть ни основанием, ни оправданием для освобождения государств от их общих, но в то же время разных обязанностей в отношении проблемы изменения климата. Последняя, ввиду ее серьезных последствий, должна стоять во главе угла наших забот. В преддверии Копенгагенской конференции мы не имеем права отступить в деле экологизации экономики и активного создания в мировой экономике рабочих мест.

Африка — это континент, который меньше других загрязняет окружающую среду, но, как ни странно, больше других страдает от прихотей климата, в частности в плане утраты сельскохозяйственного потенциала и перемещения населения. В этой связи международному сообществу следует мобилизовать финансовые и технические средства, которые позволят африканским странам приспособиться к этой огромной проблеме, не замедляя при этом темпов своего экономического развития. В этом контексте имеются все основания для создания обеспеченного ресурсами адаптационного фонда, который позволит развивающимся странам, особенно странам Африки, лучше подготовиться к последствиям изменения климата.

В заключение мы приветствуем тот факт, что наша Конференция достигла консенсуса по проекту итогового документа. Однако все усилия, которые были приложены для его достижения, будут на-

прасными, если не заработает предлагаемый в документе эффективный механизм осуществления последующей деятельности. В этой связи мы рекомендуем, чтобы Генеральная Ассамблея разработала соответствующие процедуры и для поддержки этого механизма учредила, по аналогии с Межправительственной группой экспертов по изменению климата, группу по экономическим и финансовым вопросам, в состав которой войдут эксперты из всех регионов мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово г-ну Фавзи аль-Хунаифу, директору Кувейтского фонда арабского экономического развития.

Г-н аль-Хунаиф (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Сначала я с удовлетворением передаю нашу благодарность и самую глубокую признательность Председателю Генеральной Ассамблеи за все усилия, которые он приложил для созыва настоящей Конференции. Мы также выражаем признательность Его Превосходительству Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну и двум посредникам, их превосходительствам постоянным представителям Королевства Нидерландов и Сент-Винсент и Гренадин, а также экспертам и членам технических комитетов за то, что все они приложили огромные усилия для достижения приемлемого для всех нас консенсуса и предоставили нам возможность обсудить вопрос о мировом финансово-экономическом кризисе.

Эта Конференция проводится во время, когда мир находится в исключительно тяжелой ситуации. В этой связи мы подчеркиваем, что в деле преодоления кризиса важная роль отводится Организации Объединенных Наций. Народы всего мира с нетерпением ожидают результатов настоящей Конференции. Делегация Государства Кувейт также подчеркивает необходимость ликвидации истинных причин кризиса для исключения возможности его повторения в будущем и для защиты международного сообщества от него. Кризис вышел за пределы национальных границ, серьезно затронул все государства и поставил под сомнение возможность достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Для смягчения последствий мирового финансово-экономического кризиса Государство Кувейт предприняло ряд мер. В нашей стране был создан

портфель долгосрочных инвестиций в национальной валюте. Этим портфелем управляет государственное инвестиционное учреждение, и для укрепления доверия юридических и физических лиц правительство дало гарантии в отношении выплаты банковских депозитов.

Что касается поддержки усилий развивающихся стран в области развития, то Его Высочество эмир Государства Кувейт на саммите Лиги арабских государств по экономическому и социальному развитию, который состоялся в Государстве Кувейт в январе этого года, выступил с инициативой о мобилизации 2 млрд. долл. США на цели обеспечения поддержки и финансирования частного сектора, малых и средних проектов. Распорядителем этих средств будет совет попечителей, в состав которого войдут представители доноров этой инициативы. Были также предусмотрены механизмы финансирования, которые обеспечивают стабильную работу и достижение желаемых результатов. Государство Кувейт объявило о своем взносе в фонд этой инициативы в размере 500 млн. долл. США.

В этом контексте следует также отметить роль Кувейтского фонда арабского экономического развития. В последнее время он расширил круг своей деятельности и начал предоставлять по низким процентным ставкам легкодоступные кредиты на цели реализации проектов в социальном секторе, в частности в системе здравоохранения и образования, а также в секторах транспорта, энергетики, сельского хозяйства и продовольственной безопасности. Эти кредиты также предоставляются через фонды социального развития. Кувейтский фонд арабского экономического развития оказывает, кроме того, техническую помощь на разных направлениях процесса развития и поддерживает региональные многосторонние финансовые учреждения.

Мы считаем, что в условиях нынешнего кризиса развивающимся странам, и в первую очередь наименее развитым странам, следует обеспечить защиту. Мы также призываем бреттон-вудские учреждения найти практические конструктивные решения, которые позволят гарантировать народам мира достойные условия жизни и защиту от нищеты. Этим учреждениям также следует найти пути обеспечения стабильности и роста мировой экономики. Мы надеемся, что Экономический и Социальный Совет и другие соответствующие органы Организации Объединенных Наций получат под-

держку, которая им необходима для выполнения своей части работы по поиску конструктивных путей выхода из сегодняшнего кризиса.

Несмотря на охвативший мир финансовый кризис, Государство Кувейт будет продолжать прилагать усилия для достижения ЦРДТ на основе своего пятилетнего плана развития на 2010–2015 годы и программы Кувейтского фонда арабского экономического развития, который и будет продолжать работу по осуществлению проектов развития в разных сферах.

В заключение, делегация Государства Кувейт хотела бы подчеркнуть, что она приложит все усилия для достижения этой Конференцией успешных результатов и что Кувейт будет выполнять все ее решения, направленные на обеспечение народам и странам мира достойных условий жизни.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру финансов Суринама Его Превосходительству г-ну Хэмфри Хилденбергу.

Г-н Хилденберг (Суринам) (*говорит по-английски*): От имени Его Превосходительства Президента Роналда Венетиана и правительства Суринама я хотел бы выразить признательность за созыв в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций этой важной Конференции высокого уровня, перед которой стоит задача поиска путей преодоления текущего финансово-экономического кризиса. Мы благодарим Генерального секретаря за его всеобъемлющий доклад (A/CONF.214/4), в котором содержатся анализ причин кризиса и обзор мер по его преодолению.

Прежде всего, моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Белиза от имени Карибского сообщества.

Суринам поддерживает содержащийся в резюме к докладу Генерального секретаря вывод о том, что «хотя нынешний кризис первоначально возник не в развивающихся странах, страны этой группы остро ощущают на себе его последствия...». Развившийся кризис усиливает нищету и голод; это сводит почти на нет различные успехи, достигнутые на пути выполнения задач, намеченных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Развивающиеся страны особенно страдают от системных недостатков, имеющих в глобальной финансовой системе.

Большинство из наших стран не в состоянии отреагировать на последствия кризиса для наших экономик такими же антициклическими мерами, как и промышленно развитые страны, в частности беспрецедентными по своим масштабам пакетами мер бюджетно-финансового стимулирования.

Кроме того, внешнее финансирование для развивающихся стран иссякло, в то время как его стоимость резко возросла. Сейчас возникает угроза ускорения процесса ухудшения состояния окружающей среды. Сокращение инвестиций в охрану лесов и окружающей среды, разработку энергоэффективных технологий и освоение возобновляемых источников энергии, деятельность по рациональному использованию и охране водных и земельных ресурсов и лесоразведение замедляет усилия по достижению цели 7 целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Эти усилия необходимы для того, чтобы придать процессу развития устойчивый характер и решить проблемы изменения климата путем принятия мер по смягчению последствий, путем адаптации, передачи технологий и финансирования.

Правительству Суринама в последние пять лет удалось достичь прироста ВВП в 5–7 процентов в год. Это объясняется преимущественно взвешенной макроэкономической политикой, в рамках которой были увеличены инвестиции в горнодобывающий сектор и сектор туризма. Для того чтобы к 2015 году достичь, помимо прочего, целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, мы также проводим консервативную и жесткую денежно-кредитную политику.

В результате кризиса в Суринаме уменьшаются доходы от добычи бокситов и производства алюминия, потому что одна бокситодобывающая компания свернула свои операции, а другая значительно сократила объемы производства. Вследствие этого правительство столкнулось с серьезными проблемами в деле обеспечения того, чтобы сокращение поступлений от этого важнейшего для нашей экономики сектора не привело к проблемам платежного баланса и высокой безработице. Соответственно, правительство ищет альтернативные пути сохранения занятости рабочих бокситного и алюминиевого секторов и принимает меры для создания рабочих мест и поддержания экономики на плаву. Одной из таких мер правительства Суринама является реализация в области инфраструктуры ряда

крупных проектов, которые будут иметь огромное значение для долгосрочного экономического роста.

В заключение хотелось бы отметить, что, по мнению правительства Суринама, эта Конференция должна достичь согласия в отношении следующих мер. Во-первых, в качестве кардинального шага, мы должны укрепить международные финансовые учреждения путем реформирования их управленческих структур и обеспечения развивающимся странам адекватного голоса и представительства. Во-вторых, мы должны повысить в долгосрочной перспективе значимость, кредитоспособность, степень подотчетности, эффективность и авторитет международных финансовых учреждений. В-третьих, нам следует принять меры, направленные на формирование более эффективно действующего, широкого и более последовательно функционирующего на макроэкономическом уровне глобального рамочного механизма пруденциального регулирования, контроля и надзора наряду с мониторинговыми системами раннего оповещения, которые в состоянии более точно выявлять и реагировать на риски, возникающие в финансовом секторе. В-четвертых, нам следует настоятельно призвать лидеров Группы 20 в полной мере и безотлагательно выполнить данные ими в апреле этого года в Лондоне обещания сделать все необходимое с целью поиска глобального решения для выхода из мирового финансово-экономического кризиса. Наконец, мы должны координировать и поддерживать все меры, которые Организация Объединенных Наций принимает для поиска путей выхода из финансово-экономического кризиса и смягчения его последствий для развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово государственному министру финансов Объединенных Арабских Эмиратов Его Превосходительству г-ну Обаиду Хумаиду аль-Тайеру.

Г-н аль-Тайер (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов я хотел бы выразить Председателю и членам президиума нашу глубокую благодарность и признательность за созыв этой важной и необходимой в такое тяжелое для мира время Конференции. Моя делегация также благодарна ему за его бесценные усилия, которые он приложил для подготовки этой Конференции и руководства ее работой. Мы желаем ему успехов в достижении желанных результатов. Мы,

кроме того, хотим поблагодарить сопосредников за то, что они приложили большие усилия для оказания помощи в подготовке итогового документа.

Эта Конференция дает международному сообществу замечательную возможность подтвердить верность принципам Устава и целям, ради достижения которых была учреждена Организация Объединенных Наций и которые, если говорить вкратце, состоят в поддержании международного сотрудничества для решения глобальных экономических, социальных, гуманитарных и культурных проблем. Проведение этой Конференции также свидетельствует о том, что наша международная Организация как самый большой международный форум играет важную роль в усилиях, направленных на преодоление этого огромного по масштабам и серьезного глобального финансово-экономического кризиса и на поиск эффективных и всеобъемлющих путей выхода из него.

Последние события показали, что мировая экономика отличается глубокой взаимосвязью и взаимозависимостью. То, что судьба развитых стран тесно переплетается с судьбой развивающихся стран, стало неоспоримо очевидным. Ведь негативные последствия кризиса ощущают на себе все страны мира.

Однако от кризиса, в котором они менее всего повинны, развивающиеся и бедные страны страдают больше других. Этот кризис угрожает прогрессу, достигнутому на пути выполнения согласованных на международном уровне задач, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). В этой связи представляется остро необходимым, чтобы пути выхода из этого кризиса все страны искали сообща, ставя при этом во главу угла императив оказания развивающимся и бедным странам безотлагательной помощи для смягчения его последствий и восстановления потенциала развития в самый разгар их усилий по достижению международных целей в области развития, включая ЦРДТ.

Информация о финансово-экономическом кризисе свидетельствует, что причины его разнообразны и сложны. К числу этих причин относятся кризисы в области окружающей среды, продовольствия и энергетики, диспропорции в концентрации богатства, а также неэффективное финансовое регулирование и функционирование рынков. Объединенные

Арабские Эмираты считают, что пути выхода из кризиса следует искать с соблюдением принципа общей ответственности за удовлетворение гуманитарных потребностей, защиту уязвимых и бедных, защиту прав человека и поддержание гуманитарной безопасности.

Мы поддерживаем идею о необходимости пересмотра структур международных финансовой, экономической и торговой систем, принятия согласованных международных мер для преодоления кризиса, выяснения его причин, смягчения его глобальных последствий и создания механизмов, которые могут предотвратить его повторение. Мы поддерживаем также усилия, направленные на укрепление роли соответствующих систем Организации Объединенных Наций, реформирование структуры международных финансовой и экономической систем, надлежащее регулирование финансовых рынков и надзор за ними. Это позволит восстановить доверие к финансово-экономической системе, обеспечить занятость и гарантировать сохранение уже достигнутых в экономической сфере и в области развития успехов, а также будет содействовать глобальной торговле и инвестициям.

Мы также считаем, что каждая страна должна принимать приемлемые для ее ситуации меры и таким образом нести свою долю ответственности за преодоление последствий кризиса. Объединенные Арабские Эмираты будут сотрудничать с международным сообществом в преодолении кризиса таким образом, чтобы быть в состоянии выполнять наши национальные обязательства по реализации текущих программ развития, а также наши международные обязательства по оказанию развивающимся странам помощи в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития.

В этом контексте мы вновь подчеркиваем важность выполнения развитыми странами своего обязательства в отношении дальнейшего предоставления развивающимся и бедным странам согласованных объемов официальной помощи в целях развития (ОПР) и неотложной помощи. Мы также обращаем внимание на важность обеспечения необходимых средств для их краткосрочного и долгосрочного развития и на важность отказа от сокращения такой помощи, который лишь может превратить кризис в катастрофу. Мы подчеркиваем необходимость принятия адекватных мер по содействию развивающимся странам в выходе на глобальные рын-

ки и по ликвидации всех барьеров и отмене всех правил, которые препятствуют такому выходу.

Последствия финансово-экономического кризиса в большей или меньшей степени ощущаются в каждой стране мира, в том числе и в Объединенных Арабских Эмиратах. Тем не менее нам удалось сдержать кризис с помощью ряда превентивных экономических и финансовых мер, которые позволили нам защитить национальную экономику и сократить последствия кризиса до минимума, обеспечив при этом финансирование главных национальных проектов и дальнейшее социально-экономическое развитие. Сегодняшняя нестабильность на рынках укрепила убежденность государства в необходимости проведения политики развития и поддержки обрабатывающей промышленности, диверсификации и расширении производственной базы.

Внешняя политика Объединенных Арабских Эмиратов основывается на принципах конструктивного международного сотрудничества и содействия развитию и стабильности во всем мире. Объединенные Арабские Эмираты находятся в первых рядах тех государств, которые оказывают развивающимся странам помощь путем предоставления им прямых инвестиций, кредитов на льготных условиях, грантов и финансирования на осуществление их программ в области развития. Кроме того, в рамках двусторонних и многосторонних соглашений со многими развивающимися странами по вопросам экономического, культурного и промышленного сотрудничества Объединенные Арабские Эмираты предоставляют средства ряду региональных фондов развития и партнерских программ. Некоторым странам Объединенные Арабские Эмираты также списывают задолженность. Объем официальной помощи в целях развития, рекомендованный Монтеррейской конференцией, Объединенные Арабские Эмираты превысили.

В заключение хотелось бы отметить, что, выполняя задачи по реализации своих национальных программ развития, Объединенные Арабские Эмираты полны решимости и впредь сотрудничать с международным сообществом в деле обеспечения развивающимся странам непрерывного потока помощи в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития. Мы надеемся, что на этой Конференции нам удастся достичь согласия в отношении путей реагирования

на глобальный финансово-экономический кризис в рамках эффективного международного сотрудничества на основе принципов солидарности народов, сострадания, чувства ответственности перед народами развивающихся и развитых стран мира. Мы надеемся также, что таким образом мы сможем защитить миллионы граждан развивающихся и бедных стран от нищеты и голода и укрепить решимость всех соответствующих сторон обеспечить выполнение их обязательств в отношении развития и международной безопасности. Мы желаем этой Конференции всяческих успехов!

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру экономики и промышленности Мадагаскара Его Превосходительству г-ну Ришару Дезире Фьенене.

Г-н Фьенене (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): На этой Конференции я выступаю сегодня от имени главы Высокой переходной администрации Мадагаскара, который выражает признательность Организации Объединенных Наций за ее исключительную и важную реакцию на все кризисы, которые потрясли мир в последние несколько лет.

Пользуясь случаем, я хотел бы передать Организации Объединенных Наций благодарность народа Мадагаскара за ее многие полезные дела, включая ценную помощь, которую она вместе с Африканским союзом и Международной организацией франкоязычных стран оказала в урегулировании политического кризиса в Мадагаскаре. Среди таких дел следует также отметить недавно предоставленную Управлением по координации гуманитарных вопросов финансовую помощь, которую учреждения Организации Объединенных Наций будут распределять среди 190 000 семей, проживающих в сельской местности южных районов Мадагаскара и постоянно страдающих от засухи и циклонов, вызываемых глобальным потеплением и политической нестабильностью.

Теперь я перейду к теме нашей Конференции — вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития.

Я согласен со всеми предыдущими ораторами в том, что текущий кризис является глубоким и жестоким. В прошлом такие кризисы приводили к социально-политическим беспорядкам и даже войнам. Поэтому мы должны предотвратить трагедию

и не поддаваться безответственному фатализму. Ведь мы можем контролировать самые тяжелые последствия кризиса, избегать их и смягчать негативную ситуацию, которую мы в наших африканских странах уже ощущаем на себе, хотя и не виноваты в ней. Что касается Мадагаскара, то я хотел бы назвать такие последствия, как сокращение инвестиций и экспорта, свертывание туризма, плачевное состояние нашего платежного баланса, утрата рабочих мест и угроза усиления крайней нищеты, иными словами — невиданный экономический спад, который предвещает нарушение социального мира.

В связи с этим меры, которые были приняты на предыдущих конференциях и которые будут приняты на этой Конференции, следует воплотить в жизнь уже сегодня, потому что завтра будет слишком поздно. Из большого числа мер, которые необходимо принять, я хотел бы выделить самые остро необходимые. Нам нужно восстановить доверие, экономический рост и занятость. Финансовую систему необходимо реформировать с целью восстановления нормальных кредитных потоков. Для восстановления доверия мы должны ужесточить финансовое регулирование. Международные финансовые учреждения должны быть профинансированы и реформированы. Необходимо поощрять международную торговлю и инвестирование и содействовать всеобщему, «зеленому» и устойчивому экономическому развитию.

В этом контексте я хотел бы остановиться на четырех, хотя их существует много, мерах, которые мое правительство рекомендует осуществить для смягчения кризиса, содействия экономическому подъему и предотвращения возможности повторения таких кризисов в будущем.

Место Председателя занимает г-н Абд аль-Азиз (Египет), заместитель Председателя.

Во-первых, для предотвращения перерастания финансово-экономического кризиса в повсеместный социально-политический кризис необходимо обеспечить наличие средств для оказания помощи тем, кто может потерять работу и кто ее уже потерял. Каждая страна должна оперативно составить национальный список пострадавших, имеющих право на получение субсидий, которые будут им выдаваться в обмен на добровольно предоставленные ими услуги.

Во-вторых, глобальная экономика, и это совершенно очевидно, страдает от нехватки финансовых ресурсов или, если называть вещи своими именами, ликвидности. Поэтому, в дополнение к инъекциям капитала, которые государства и международные финансовые учреждения делают в банки, было бы целесообразно, используя такие рыночные инструменты, как гарантии, направить ресурсы частного сектора в те регионы и страны, которым не хватает инвестиций. Кроме того, инвестиции в инфраструктуру позволяют создавать рабочие места, делают страны более привлекательными с точки зрения инвестиций и укрепляют чувство уверенности в реальной возможности развития и экономического роста. Такие меры показывают, что движущая сила роста и экономического развития находится в руках частного сектора и что эту движущую силу нужно использовать.

В-третьих, более справедливое распределение богатств возможно лишь в условиях глобального партнерства в целях развития. Такое партнерство предполагает новую схему распределения власти, то есть реформу международных учреждений, которая обеспечит соблюдение этими учреждениями международного права и которая будет гарантировать справедливое представительство народов и государств, независимо от уровня их экономического развития. Главные экономические форумы должны быть открыты для стран с формирующейся рыночной экономикой и для развивающихся стран. Кроме того, настоящее партнерство невозможно без совместной деятельности, которая зиждется на двух основных принципах — прозрачность и общая ответственность.

Что касается прозрачности, то в этом вопросе как можно скорее нужно сделать три таких шага: переориентировать функции Международного валютного фонда так, чтобы он мог взять на себя работу по глобальной координации денежно-кредитной политики, перестроить финансовое регулирование и на региональном уровне организовать надзор за деятельностью банков и создать программы усиления контроля за «налоговыми гаванями».

Что касается общей ответственности, то в этой области целесообразно осуществить следующие трансформации. Необходимо разработать точный и обязательный для выполнения график реформирования регуляторной базы агентств кредитных рейтингов и хеджевых фондов. Необходимо перейти от

частных контрактов к более глубокой централизации и стандартизации ценных бумаг и деривативов, в полной мере сохраняя при этом суверенное равенство государств в секторе денежно-кредитной политики.

И последнее, но не менее важное: необходимо уделять внимание экологическому аспекту кризиса. Вследствие своего широкого биологического разнообразия Мадагаскар очень хорошо знаком с этой проблемой. В этом плане искать пути выхода из финансово-экономического кризиса, руководствуясь исключительно экономическими соображениями, никак нельзя. Социально-экономические проблемы субъектов экономической деятельности и домашних хозяйств вынуждают их оказывать большое давление на экосистемы, которые вследствие этого становятся более уязвимыми. Это создает порочный круг нищеты, с которой мы должны постоянно, активно и решительно бороться, поскольку финансовый кризис таит в себе угрозу еще одного кризиса — экологического.

Изменение климата также приводит к рецидиву инфекционных заболеваний или перемещению климатических беженцев — напасти, которая после 2010 года затронет 50 миллионов человек и в результате борьбы за доступ к ресурсам приведет к политической напряженности на местах. В этой связи наш подход нужно изменить: предприятия должны осознанно стремиться к низкоуглеродистой деятельности, что, в свою очередь, будет содействовать активизации разработки и передачи соответствующих технологий.

Кроме того, решение проблемы этого экологического кризиса потребует разработки механизмов долгосрочного финансирования и политики партнерства (например, взимание налогов на выбросы углерода), которые являются одной из форм глобальной политики страхования и которые прекрасно согласовываются с определенной Организацией Объединенных Наций приоритетной задачей — создавать как можно больше новых форм финансирования.

В заключение я хотел бы отметить, что Высокая администрация переходного правительства Мадагаскара придает большое значение мерам, принимаемым правительствами разных стран, а также тесной работе с двусторонними и многосторонними партнерами, особенно Организацией Объединенных

Наций, по обеспечению результативности их усилий, направленных на содействие устойчивому развитию и, в частности, достижение, при благоприятных условиях, целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

В заключение я хотел бы отметить необходимость в эффективной демократизации во всех областях — политической и экономической, и на всех уровнях — местном, национальном, региональном и международном.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Гаити Его Превосходительству г-ну Алришу Никола.

Г-н Никола (Гаити) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы сказать, что моя делегация присоединяется к заявлению, которое премьер-министр, министр финансов Белиза г-н Дин Барроу сделал от имени Карибского сообщества и за которое мы выражаем ему глубокую признательность.

Во-вторых, моя делегация приветствует отличную работу сокоординаторов, Постоянного представителя Сент-Винсент и Гренадин посла Камилло Гонсалвеса и Постоянного представителя Нидерландов посла Франка Майора, которые неустанно работали для подготовки итогового документа Конференции. За это их можно лишь горячо поблагодарить.

Я выражаю искреннюю признательность Председателю за организацию этой Конференции, которая, как понимает каждый из нас, была более чем необходима. Ведь актуальность Конференции, которую он дальновидно созвал, вряд ли требует особого подтверждения.

Финансовый кризис, который поразил наши страны, и его разрушительные последствия для жизни наших народов вынуждают нас искать пути выхода из него сообща. Перед лицом кризиса, масштабы и последствия которого охватили все уголки нашей мировой деревни, эта Конференция действительно является форумом, на организацию которого органами нашей Организации все государства-члены надеялись.

Данные, имеющиеся по мировому финансово-экономическому кризису, подтверждают его масштабы и последствия для наших экономик. В наших странах, особенно наиболее уязвимых, появляются

такие тревожные симптомы, как сокращение экспорта, резкое падение объема денежных переводов от трудящихся мигрантов, повышение надбавки за риск, связанный с займами, и сокращение внешнего финансирования.

Что касается моей страны, Гаити, то падение объема денежных переводов от наших трудящихся-мигрантов, которые играют решающую роль в улучшении доступа к здравоохранению и образованию, привело к физическому сокращению инвестирования и человеческого капитала. Падение объема таких денежных переводов наносит удар по программам социальной защиты семей и подталкивает страну к новому циклу бедности. Массовая принудительная репатриация трудящихся-мигрантов, которая является одним из последствий кризиса, увеличивает безработицу в наших странах, повышает их уязвимость и усиливает социальное напряжение.

Последствия международного кризиса вновь напоминают нам о том, что нашему глобализованному миру присущи глубокие асимметрии между богатыми и развивающимися странами. Если первые располагают огромными финансовыми ресурсами, которые позволяют им проводить политику восстановления и создавать антициклические денежно-кредитные механизмы, то наши страны пытаются найти адекватные пути реагирования на кризис в условиях нехватки финансовых ресурсов. Для удовлетворения этих финансовых потребностей богатым странам нужно выделить лишь небольшую толику общего глобального пакета, о котором они заявили в рамках Группы 20.

Еще одна асимметрия состоит в том, что наши страны уже несколько десятилетий прилагают большие усилия для соблюдения правил рынка и стабилизации своих валютной и финансовой системы. Такую дисциплину в нашей денежно-кредитной политике мы часто поддерживали, несмотря даже на острую с политической точки зрения необходимость осуществления восстановительных программ в экономике. В то время как наши страны делали все возможное для проведения такой политики, финансовые круги богатых стран систематически нарушали правила игры и в итоге встали на путь спекулятивного безумия, жертвами которого сегодня является население наших стран.

Событие, которое собрало нас на этой неделе, должно стать удобным случаем для предотвраще-

ния повторения такой катастрофы. Мы поддерживаем предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его докладе по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе (A/CONF.214/4). В этом докладе предлагается усилить подотчетность и эффективность международных финансовых учреждений и создать механизм контроля и надзора наряду с системами раннего оповещения, которые позволят нам более точно и более оперативно реагировать на риски, возникающие в финансовом секторе.

Реформирование несправедливой структуры международной финансовой системы — насущная необходимость. Международные финансовые учреждения необходимо демократизировать, и они должны по-настоящему представлять все страны мира без каких-либо исключений. Наши народы уже пострадали и все еще помнят горькую пилюлю структурной перестройки 80-х годов. В этой связи моя делегация считает, что сегодняшний кризис должен стать для международного сообщества уроком подтверждения его ответственности за формирование системы, которая будет служить на благо экономического и социального прогресса всех народов.

Если мы хотим вынести полезные уроки из этого кризиса, мир просто обязан предпринять безотлагательные, решительные и конкретные меры для создания более справедливой международной экономической и финансовой системы. Главная цель этой системы должна состоять в обеспечении всем народам мира минимального уровня благополучия в регулируемой институциональной системе, доступной для всех и работающей на благо всех стран.

Всемогущество и независимость бреттонвудских учреждений — это уже анахронизм. Пришло время возратить Организации Объединенных Наций ее главенствующую роль в определении стратегий и политики в экономическом и социальном секторах. И сейчас настало как никогда подходящее время для того, чтобы Организация Объединенных Наций вернула себе по праву принадлежащую ей роль в управлении мировыми экономическими процессами.

Многие делегации отмечали, что в своих ежемесячных информационных бюллетенях Департамент по экономическим и социальным вопросам ре-

гулярно предупреждал, что мировая экономика идет на спад. Это говорит о том, что Организация Объединенных Наций через свои специализированные органы, при поддержке всех государств-членов, способна помогать в предотвращении кризисов, разработке согласованной макроэкономической политики для всего мира и оказывать странам, особенно самым слабым, помощь в ограничении разрушительных последствий кризисов.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово государственному министру планирования, министру финансов Анголы Его Превосходительству г-ну Аугусто да Силва Томасу.

Г-н да Силва Томас (Ангола) (*говорит по-португальски; текст на английском языке представлен делегацией*): От имени моего правительства разрешите мне поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи за созыв этой важной Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития. Организация Объединенных Наций имеет все основания для рассмотрения проблем, с которыми сталкивается человечество, поскольку она остается самым универсальным, прозрачным и демократическим форумом мира.

Эта Конференция предоставляет нам исключительную возможность обсудить одну из самых острых сегодняшних проблем мира. Состояние мировой экономики требует объединения наших усилий и мобилизации международного сообщества на поиск практических путей решения тех проблем, которые сегодня стоят перед мировой экономикой.

По нашему мнению, причиной кризиса является структурная несбалансированность, которая давно уже существует в экономике развитых стран и которая четко отражает недостатки международной финансово-экономической системы и острую необходимость ее реформирования. Кризис также показал важность надлежащего и эффективного рыночного регулирования, которое Джон Мейнард Кейнс назвал «ловушкой ликвидности».

Хотя кризис начался не в развивающихся странах, его последствия острее всего проявились именно в них. Проблема тут еще больше усугубляется и усложняется из-за слабой структуры их экономики и отсутствия финансовых и материальных ресурсов для преодоления кризиса. Кроме того, со-

циальные последствия кризиса заслуживают безотлагательного внимания правительств, чтобы, в некоторых случаях, можно было сохранить успехи, достигнутые в последние годы, особенно в области искоренения нищеты и повышения уровня жизни людей.

Экономика Анголы, как и экономика большинства развивающихся стран, серьезно пострадала от последствий кризиса. Вооруженный конфликт в моей стране закончился в 2002 году, и сейчас Ангола находится в процессе национального восстановления, которое требует мобилизации больших технических, финансовых и людских ресурсов. Эти усилия могут быть успешными лишь при условии использования всех внутренних ресурсов и поддержки со стороны международных партнеров и учреждений. Возросшая зависимость от коммерческих операций и торговли, а также от экспорта, главными статьями которого являются нефть и алмазы, повысила уязвимость национальной экономики к внешним потрясениям. Сейчас замедление темпов развития глобальной экономики ярко отразилось на приросте валового внутреннего продукта (ВВП) и способности правительства Анголы осуществлять программы национального восстановления и развития.

Оценить усилия правительства Республики Ангола, направленные на преодоление последствий глобального кризиса, можно по той доле бюджетных средств, которую оно ассигнует на капитальные расходы для реабилитации социальной и производственной инфраструктуры.

Мы полностью осознаем, что преодоление кризиса требует надлежащей оценки реальных возможностей экономики, ликвидации факторов нестабильности, которая усиливается финансовой спекуляцией неконтролируемых операторов, перекачивающих на международном уровне суммы, которые превышают ВВП многих стран.

В международном контексте одним из приоритетов правительство Анголы считает безотлагательное выдвижение инициатив по скоординированному сотрудничеству и принятию надлежащих мер по смягчению последствий кризиса для развития. В этой связи мы полагаем, что усилия международного сообщества должны основываться преимущественно на следующих мерах.

Во-первых, мы непременно должны разработать и принять принципы, правила и международные стандарты для продуктов финансовых рынков, потому что понятие взаимозависимости и взаимосвязанности глобальной экономики не ограничивается лишь торговлей товарами и услугами, оно также охватывает финансовые потоки.

Во-вторых, мы непременно должны принять жесткие меры для обеспечения международного надзора за финансовым сектором и для его регулирования. Ведь кризис показал, какие последствия слабое управление некоторыми рынками может иметь для общей макроэкономической стабильности, нарушение которой в некоторых случаях для развивающихся стран означает ликвидацию успехов, достигнутых в области обеспечения благополучия своего населения.

В-третьих, мы непременно должны усилить роль Организации Объединенных Наций в управлении глобальными финансово-экономическими процессами для обеспечения активного и универсального участия всех стран, богатых и бедных, в принятии решений относительно путей развития экономики.

В-четвертых, мы непременно должны реформировать многосторонние финансовые учреждения, предоставить им более мощный финансовый потенциал, усилить их прозрачность и повысить их эффективность, а также обеспечить более широкое представительство в них и акцент на удовлетворении потребностей человечества в области развития.

В-пятых, мы непременно должны выполнить обязательства по смягчению последствий кризиса, включая мощный пакет финансово-экономического стимулирования для обеспечения развивающимся странам возможности смягчать последствия кризиса. Особое внимание в этом контексте следует уделить социальным издержкам кризиса, поскольку длительный экономический спад может увеличить масштабы нищеты, усилить страдания социально уязвимых категорий населения и серьезно подорвать усилия по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, особенно усилия, направленные на сокращение масштабов голода и нищеты.

Наконец, хочу отметить, что кризис, который сегодня переживает весь мир, должен также стать поводом для размышлений о восстановлении, ста-

билизации и дальнейшем развитии глобальной экономики. Сегодня настало время сменить эгоизм на альтруизм и солидарность в области как идеологии, так и рациональной, созидательной деятельности всего человечества.

В сегодняшней ситуации циклический характер мировой экономики вынуждает нас создавать такую новую архитектуру международной финансовой системы, которая сможет вписаться в новый финансово-экономический порядок, основанный на социальной справедливости, честной конкуренции, сбалансированности рынков капитала, товаров, услуг, а также людских ресурсов. Непременное условие здесь — реформирование международных финансовых учреждений с учетом необходимости их адаптации к потребностям современного мира. Поиск сбалансированных решений, в которых затраты и выгоды будут делиться в зависимости от области и масштабов ответственности каждого участника, предполагает укрепление потенциала совместной деятельности на региональном, континентальном и глобальном уровнях.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово государственному министру планирования Кении Его Превосходительству г-ну Виклифу Амбетсе Опаранье.

Г-н Опаранья (Кения) (*говорит по-английски*): Выступать перед Ассамблеей по очень важному вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития для меня высокая честь. Разрешите мне, пользуясь случаем, поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи за созыв этой Конференции, которая предоставляет возможность для поиска коллективных решений по выходу из этого тяжелого кризиса.

Тема нашей Конференции — «Анализ и преодоление углубляющегося финансово-экономического кризиса и его последствий для развития» — представляется действительно актуальной и своевременной для обеспечения глобального экономического роста, особенно в Африке. Мировой финансово-экономический кризис серьезно отразился на росте глобальной экономики. Сейчас уже совершенно очевидно, что темпы развития экономики развитых и развивающихся стран значительно замедлились. Это проявляется в свертывании торговли, росте безработицы, уменьшении объемов офи-

циальной помощи в целях развития и, прежде всего, в расширении масштабов нищеты, особенно в развивающихся странах.

В этой связи нам на всех уровнях необходимо принять безотлагательные меры по преодолению негативных последствий этого финансового кризиса. Глобальное фискальное стимулирование и другие политические меры должны осуществляться под руководством и при поддержке промышленно развитых стран, с которых кризис и начался.

По прогнозам, в результате кризиса в странах Африки к югу от Сахары в 2009 году масштабы экономической деятельности должны сократиться в среднем на 1,7 процента. Поскольку Африка остается самым бедным в мире континентом, возможности большинства африканских стран самостоятельно преодолеть последствия кризиса ограничены. Поэтому необходимо, чтобы международное сообщество, особенно развитые страны, подумало о необходимости поиска новых и новаторских путей оказания развивающимся странам помощи в деле решения проблем, которые у них возникли в результате кризиса.

Последствия кризиса в африканских странах проявляются, главным образом, в сокращении торговли, прямых иностранных инвестиций и официальной помощи в целях развития, общем свертывании экономической деятельности, в результате чего ощущается нехватка основных сырьевых товаров, в сокращении рабочих мест и углублении нищеты, помимо прочего. Мировой кризис обострил проблемы развивающихся стран в области развития, усложнил задачу достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Что касается Кении, то в 2008 году темпы прироста ВВП страны составили 1,7 процента против 7,1 процента в 2007 году. Такие результаты объяснялись разными факторами, в том числе высокими ценами на энергоносители и продукты питания, но главным виновником были последствия мирового финансового кризиса. Например, за этот период индустрия туризма, которая является краеугольным камнем кенийской экономики, сократилась более чем на 36 процентов. В 2008 году также значительно сократились объемы денежных переводов от диаспоры. Цены на нефтепродукты, продовольствие и

другие товары первой необходимости взлетели со скоростью реактивного самолета, что привело к усилению инфляции с 9 процентов в 2007 году до 26 процентов в 2008 году.

Такое негативное для экономики развитие событий серьезно сказывается на возможностях правительства выполнять свои национальные и международные обязательства, в частности обязательства по искоренению нищеты, достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и, прежде всего, по выполнению долгосрочной задачи страны получить до 2030 года статус промышленно развитой страны со средним уровнем дохода.

Кения призывает более богатую часть международного сообщества оказать странам и народам менее богатой части мира помощь в смягчении дальнейших негативных последствий кризиса. В этой связи помощь потребуется для поддержания в пострадавших странах экономического роста и создания рабочих мест. Развитие международной торговли через региональные и глобальные механизмы является одним из приоритетов, поэтому возникает необходимость в безотлагательном выполнении решений Дохинского раунда переговоров Всемирной торговой организации. Для высвобождения ресурсов на осуществление срочных восстановительных мер необходимо списать задолженность и принять другие меры по управлению долговыми обязательствами. Меры налогово-бюджетного стимулирования, принимаемые в развитых странах, следует распространить на развивающиеся страны, а обязательства в отношении ОПР, включая обязательство развитых стран предоставить на цели помощи 0,7 процента своего валового национального продукта, должны быть незамедлительно выполнены.

Позвольте мне выразить признательность моей делегации Группе 20 за то, что на состоявшемся ранее в этом году Лондонском саммите она приняла решение увеличить объем финансовых ресурсов для текущего кредитования развивающихся стран. Однако тут следует отметить, что эта встреча на высшем уровне наших надежд не оправдала. Группа 20 имела возможность предпринять решительные шаги для разработки дорожной карты реформирования глобальной финансовой архитектуры и выработки эффективных и долговременных решений по выходу из финансового кризиса. Однако, как мы убедились, она эту возможность не использова-

ла. Истина состоит в том, что реформировать международные финансовые системы с целью предоставления развивающимся странам, и в частности странам Африки, возможности более активно участвовать в процессе принятия глобальных решений мы должны сообща. Бреттон-вудским учреждениям следует быть более внимательными к нуждам всех своих членов, прозрачными и подотчетными перед всеми ними.

В этой связи Конференции необходимо продолжить начатое Группой 20 обсуждение мирового финансового кризиса с целью поиска надежных путей выхода из него, и в частности рассмотрение вопросов, касающихся реформы бреттон-вудских учреждений.

В заключение хочу сказать, что Кения признает, что Организация Объединенных Наций на протяжении многих лет играет важную роль в решении глобальных вопросов развития, в частности в экономическом, финансовом, политическом, социальном и экологическом секторах. Моя делегация считает, что в силу своего универсального характера и полномочий по созыву разных форумов наиболее подходящим органом для управления процессом выхода из сегодняшнего кризиса остается Организация Объединенных Наций. Поэтому Кения будет и впредь поддерживать усилия, которые Организация Объединенных Наций прилагает для поиска путей долговременного урегулирования кризиса.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово государственному секретарю Швейцарии Его Превосходительству г-ну Мартину Дахиндену.

Г-н Дахинден (Швейцария) (*говорит по-французски*): В прошедшие два дня было высказано несколько замечательных идей по поводу причин и последствий кризиса, который стал особенно болезненным для миллионов неимущих людей. Нам следует сосредоточить нашу работу на поиске путей улучшения их условий жизни и удовлетворения их гуманитарных потребностей. Каждый потерянный нами день доставляет им еще больше невыносимых страданий. Хотя финансовый кризис серьезно затронул и Швейцарию, мы, тем не менее, будем выполнять наши обязательства и не будем сокращать нашу помощь на цели развития.

Кризис высветил серьезные недостатки не только в национальных системах, которые регули-

руют финансы, конкуренцию и корпоративное управление, но также и в международных учреждениях и механизмах, которые были созданы для обеспечения финансовой и экономической стабильности. Вследствие этого для предотвращения будущих проблем в финансово-экономической системе основное внимание сейчас правомерно уделяется совершенствованию регуляторной базы и функций надзора.

Однако полагаться лишь на новые или усовершенствованные правила мы не можем. В основе обсуждаемой проблемы лежит жадность, которая ставит под угрозу нашу общую безопасность. Поэтому, чтобы сделать нашу глобальную систему более прочной, нам нужно пересмотреть систему наших ценностей и углубить осознание коллективной и индивидуальной ответственности. Давайте используем нынешний кризис как возможность для обеспечения более надежной стабильности и будем инвестировать наши средства, руководствуясь не только экономическими, но и социальными и экологическими соображениями.

В контексте разразившегося кризиса Организация Объединенных Наций должна выполнить три важные задачи. Во-первых, Организация Объединенных Наций может служить платформой для обмена мнениями и учета точек зрения и опыта всех участников при определении путей решения глобальных проблем. В частности, Организация Объединенных Наций должна усилить голос наименее развитых стран. Во-вторых, Организация Объединенных Наций должна играть важную роль в деле анализа и мониторинга кризиса и в разработке на глобальном и национальном уровнях рекомендаций относительно возможных путей выхода из него. В-третьих, Организация Объединенных Наций может поощрять нас к повышению нашей ответственности в социальном и экологическом секторах.

Для выполнения этих трех задач я хотел бы порекомендовать три пути.

Во-первых, Организация Объединенных Наций уже продемонстрировала свой потенциал в качестве источника идей и творческого созидания. В контексте обсуждения вопроса о повышении эффективности выполнения решений конференций по финансированию развития Председатель Экономического и Социального Совета предложил более тесно координировать заседания Совета, в которых

принимают участие международные финансовые и торговые учреждения, с обычными заседаниями Совета и Генеральной Ассамблеи. Для повышения роли и качества работы секретариата Управления по финансированию развития мы предлагаем его укрепить, в первую очередь его кадровый и аналитический потенциал. Установление более тесных контактов с бреттон-вудскими учреждениями может способствовать взаимному обогащению и повышению качества работы.

Во-вторых, Швейцария признает необходимость дальнейшего повышения эффективности существующих финансовых учреждений. Мы также отмечаем потребность в применении новых подходов, которые отличаются повышенным коллективным участием и прозрачностью. В этом плане было бы полезно создать специальную группу экспертов по системным рискам. Примером для подражания тут может быть Межправительственная группа экспертов по изменению климата, которая имеет на своем счету очень позитивный багаж.

В-третьих, для поощрения коллективного саморегулирования приемлемым механизмом уже стал институт общей ответственности. Такие механизмы необходимо постоянно усиливать с помощью многосторонних подходов, которые предусматривают участие гражданского общества, углубление прозрачности и предоставление отчетности о проделанной работе. «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций является яркой и популярной инициативой. Мы призываем Организацию Объединенных Наций продолжать ее поддерживать через учрежденное ею для этих целей Бюро и оперативную деятельность на местах.

Нынешний глубокий кризис требует безотлагательных ответных мер и перспективного планирования в интересах самых неимущих, особенно в Африке. Для решения проблем несправедливости, нищеты, уязвимости и изоляции мы должны использовать весь наш совместный потенциал. Нам следует сделать наши системы в области экономики, финансов и помощи более прозрачными, открытыми и коллективными, особенно путем более решительного привлечения стран с формирующейся рыночной экономикой. Главное тут — активизировать сотрудничество в целях развития.

Мы уделяем большое внимание вопросу реформирования международных финансовых учреж-

дений и усилению их центральной роли в деле обеспечения стабильности финансово-экономической системы. Давайте то же самое сделаем и с Организацией Объединенных Наций, которая учреждалась с гуманной целью сделать этот мир лучшим для всех. Координационный совет руководителей выделил девять мер, которые следует принять для преодоления многочисленных последствий кризиса на основе индивидуальных мандатов и полномочий организаций системы Организации Объединенных Наций. Мы высоко оцениваем этот подход, поскольку он преследует цель согласования и координации политики организаций системы Организации Объединенных Наций для обеспечения быстрой и эффективной реакции на кризис.

Финансово-экономический кризис влечет за собой разрушительные последствия. Однако мы не можем позволять себе впасть в пессимизм. Нынешний кризис — это возможность изменить мир к лучшему, если, конечно, мы будем прилагать активные усилия. Проблема состоит в том, что нам нужно преодолеть существующие стереотипы, выйти за пределы вопроса об управлении кризисом и перейти к стабильному реформированию.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел Египта по вопросам внешнеэкономических связей и международного экономического сотрудничества Его Превосходительству г-ну Мохамеду эль-Ораби.

Г-н Мохамед эль-Ораби (Египет) (*говорит по-арабски*): Сегодня мы собрались под эгидой Организации Объединенных Наций в чрезвычайных обстоятельствах, которые оказывают определяющее влияние на всю мировую экономику. Эти обстоятельства возникли в результате глубокого финансово-экономического кризиса, который, в свою очередь, усугубляется взаимосвязанными и взаимозависимыми кризисами и проблемами в таких областях, как продовольственная безопасность, энергообеспечение и изменение климата. Мы стоим перед лицом беспрецедентного вызова, преодоление которого требует принятия на международном, региональном и национальном уровнях эффективных мер для смягчения последствий указанных кризисов в развивающихся странах, подъема мировой экономики и восстановления доверия к механизму, который ею управляет. Эти меры необходимо претворить в жизнь путем повышения роли Организации

Объединенных Наций в процессе решения международных экономических и финансовых вопросов во всех их измерениях и путем усиления голоса и активизации участия развивающихся стран.

В этой связи возникает необходимость в мобилизации международной политической воли на коллективные действия в борьбе с мировым финансово-экономическим кризисом на трех главных взаимосвязанных и взаимодополняющих направлениях. Во-первых, мы непременно должны изучить причины кризиса, достичь согласия в отношении путей выхода из него и исключить его повторение в будущем. Во-вторых, для смягчения тяжелых последствий кризиса для населения развивающихся стран, особенно в плане их возможностей в области достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, мы должны действовать оперативно. В-третьих, нам следует коренным образом реформировать международную экономическую систему и архитектуру.

Главные причины кризиса кроются в ряде факторов. К числу последних относятся неоправданная политика дерегулирования, особенно в финансовом секторе, существовавшая до начала кризиса излишняя самоуверенность в неизбежности повсеместного экономического роста и неспособность многосторонней мониторинговой системы уловить симптомы надвигающегося кризиса. Соответственно, процесс поиска путей выхода из кризиса должен сосредоточиться на определении новой формулы, которая позволит восстановить надзорную роль государства с учетом принципов рыночной экономики, сохранить важнейшую функцию частного сектора в процессе развития и повысить его роль в социальной сфере.

Кроме того, настоятельно необходимо создать международную многостороннюю мониторинговую систему раннего предупреждения. Международное сообщество должно выполнить свой прямой долг, который обязывает его, и развитые страны в частности, прилагать усилия для того, чтобы обратить вспять тенденцию к спаду деловой активности в мировой экономике. Эта ситуация привела к серьезному сокращению объемов торговли, иностранных инвестиций, ограничила доступ к кредитам, уменьшила объемы денежных переводов от труда-

щихся-мигрантов, сократила доходы от туризма и повысила уровень безработицы.

Поэтому Египет считает, что в качестве первого безотлагательного шага международные меры реагирования на кризис следует сосредоточить на вливании дополнительных финансовых ресурсов в мировую экономику в интересах развивающихся стран, причем на двух главных направлениях. Первое из них — это предоставление ресурсов в порядке выполнения взятых в области развития обязательств и во исполнение решений главных конференций Организации Объединенных Наций и встреч на высшем уровне по социально-экономическим вопросам, последней из которых была Дохинская конференции по финансированию развития. Это особенно касается официальной помощи на цели развития (ОПР), потоков иностранных инвестиций, сокращения задолженности, развития международной торговли и т.д.

На втором направлении усилия целесообразно сосредоточить на предоставлении развивающимся странам дополнительных ресурсов для оказания им помощи в преодолении негативных последствий кризиса. В этой связи Египет призывает развитые страны и международные финансовые учреждения изыскать новые средства для такого дополнительного финансирования. Египет поддерживает идею выделения развитыми странами определенной доли национальных пакетов налогового-бюджетного стимулирования на цели ОПР. Мы также призываем рассмотреть вопрос о разработке новой политики кредитования, которая предусматривала бы предоставление кредитов на более предсказуемой, гибкой и менее обусловленной основе, а также предлагаем завершить Дохинский раунд торговых переговоров.

Мы призываем Организацию Объединенных Наций в своей оперативной деятельности играть роль, которая по праву ей принадлежит в деле поддержки усилий развивающихся стран как неотъемлемой части международных усилий по преодолению кризиса. Организации Объединенных Наций следует стремиться расширять возможности этих стран в области выполнения их национальных первоочередных задач в координации с другими усилиями, которые международное сообщество прилагает и в рамках, и вне рамок Организации Объединенных Наций. Мы призываем доноров увеличить свои финансовые взносы в Организацию Объединенных Наций и сбалансировать ресурсы, предна-

значенные для основной и неосновной деятельности.

В поддержку этих международных усилий и в интересах обеспечения возможности достижения целей этих усилий страны Африканского континента, действуя на высшем уровне, учредили комитет, в состав которого вошли министры финансов и руководители центральных банков 10 африканских стран. Этому комитету было поручено разработать пакет срочных практических и политических мер, которые отражали бы общую позицию африканских стран в отношении кризиса. Кроме того, разные аспекты финансового кризиса и его последствий для континента были предметом рассмотрения на саммите африканских стран, который состоялся в июле 2008 года в Шарм-эш-Шейхе под эгидой президента Арабской Республики Египет Мохамеда Хосни Мубарака.

Мы не сможем преодолеть кризис, не решив системные проблемы, имеющиеся в управлении международными финансовым и экономическим секторами, которые необходимо реформировать, по мнению Египта, с соблюдением двух главных принципов. Первый принцип состоит в необходимости усиления голоса и активизации участия развивающихся стран в международном процессе принятия решений и нормотворчества в экономической и финансовой областях с целью создания более равноправной, более демократической и более справедливой финансово-экономической системы и архитектуры. Второй принцип — это укрепление роли Организации Объединенных Наций в координации международных усилий и механизмов на международном, региональном и национальном уровнях, которые имеют отношение к задаче преодоления кризиса, особенно к координации действий развитых и развивающихся стран в этой области.

В этом контексте Египет считает настоятельно необходимым провести тщательный обзор управленческих структур международных финансовых учреждений, прежде всего Всемирного банка и Международного валютного фонда. Такой обзор нужен, чтобы отразить в процессе принятия решений в этих организациях роль развивающихся стран в управлении мировой экономикой, не допустить осуществления макроэкономической политики, которую эти учреждения проводят, особенно в части условий предоставления займов и политического пространства, и усилить возможности развиваю-

щихся стран в проведении антициклической политики. Параллельно, для достижения наших общих целей в области развития следует оживить соглашения, заключенные между Организацией Объединенных Наций и этими учреждениями.

Что касается системной реформы, то Египет считает необходимым активизировать международные усилия по разработке в финансовом секторе кодексов и регулирующих актов. Выражая признательность за усилия по расширению членского состава Форума по вопросам финансовой стабилизации и его преобразованию в Совет по вопросам финансовой стабильности, мы также отмечаем важность учреждения международного органа, который отвечал бы за надзор за выполнением финансовых правил и вносил бы свой вклад в дело финансовой стабилизации на международном уровне. В этом плане ликвидация диспропорций в мировой экономике является неотъемлемой частью процесса реформирования международной финансово-экономической архитектуры. Соответственно, требуется создание более стабильной глобальной системы резервов и одновременно — поиск новых путей достижения стабильности в мировой валютной денежно-кредитной системе.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что итоговый документ, который Конференция вскоре примет, станет одним из первых шагов на пути к новой ориентации — укреплению роли, которую Организация Объединенных Наций по праву должна играть в преодолении оперативных и структурных аспектов кризиса. Усилия, прилагаемые развитыми и развивающимися странами, необходимо координировать так, чтобы они дополняли многочисленные международные усилия других форумов, таких как Группа 20, в членский состав которой следует включить развивающиеся страны с более высоким уровнем развития, особенно африканские. Мы глубоко убеждены, что укрепление такого сотрудничества позволит смягчить кризис и его краткосрочные последствия, а также предотвратить повторение таких кризисов в будущем.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово заместителю министра иностранных дел и торговли Республики Корея Его Превосходительства г-ну Как Су Шину.

Г-н Как Су Шин (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Прежде всего разрешите мне выразить искреннюю признательности и благодарность Председателю Мигелю д'Эското Брокману и всем, кто напряженно и самоотверженно трудился для успешного проведения этой важной Конференции по вопросу, представляющему интерес для всех государств-членов, представленных сегодня в этом зале.

Как уже подчеркнули предыдущие ораторы, сейчас международное сообщество стоит перед лицом широкого ряда острых проблем, начиная с разразившегося экономического спада и изменения климата и заканчивая кризисами в области продовольствия, водоснабжения и энергоносителей. Эти сложные глобальные проблемы могут свести на нет существенные успехи, достигнутые в прошлые годы в области развития, и могут сорвать усилия международного сообщества по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, и в первую очередь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ).

На фоне такого развития событий я думаю, что эта Конференция представляется не только своевременной, но и остро необходимой. Я искренне надеюсь, что проведение Конференции предоставит Организации Объединенных Наций исключительно ценную возможность заняться разработкой эффективных и согласованных мер реагирования на мировые кризисы и созданием условий, в которых мы сможем уверенно идти по пути достижения наших целей в области развития.

В условиях повышенной глобальной взаимозависимости острый мировой финансово-экономический кризис по-разному отражается на миллионах людей. При этом развивающиеся страны глобальный кризис затронул сильнее всего, потому что они имеют ограниченные возможности для осуществления необходимых антициклических мер и для обеспечения более надежной социальной защиты. Благополучие развитых и развивающихся стран взаимосвязано, поэтому не допустить, чтобы сегодняшний кризис привел к увеличению дистанции в уровнях развития, ускоренной деградации окружающей среды и социальной нестабильности в развивающихся странах, — в наших общих интересах.

Государства-члены, международные учреждения и региональные органы прилагают усилия для восстановления глобальной экономики, укрепления сотрудничества в целях развития и осуществления структурных перемен для адаптации международной системы к изменяющимся реальностям. В этой связи я хотел бы обратить внимание на результаты Лондонского саммита Группы 20. На этой встрече были достигнуты договоренности в срочном порядке усилить на глобальном уровне координацию действий, направленных на восстановление экономического роста и создание рабочих мест, укрепление финансовых надзора и регулирования, предотвращение возникновения новых барьеров в торговле и инвестировании, ускорение успешного завершения Дохинского раунда многосторонних торговых переговоров по повестке дня в области развития и на оказание странам с формирующейся рыночной экономикой и развивающимся странам более мощной финансовой помощи. Как член «тройки» Группы 20, Республика Корея вновь подтвердила необходимость вовлечения стран с формирующейся рыночной экономикой в процесс перестройки глобальной финансовой системы. Мы и впредь будем прилагать усилия для укрепления координации экономической политики на международном уровне, особенно между Организацией Объединенных Наций и Группой 20.

Сейчас главное, что нужно сделать, — это обеспечить добросовестное выполнение взятых обязательств. В частности, вопреки растущему давлению на бюджет официальной помощи в целях развития, необходимо, чтобы международное сообщество честно принимало меры для выполнения своих обязательств в отношении развития, особенно в отношении наименее развитых стран и наиболее уязвимых групп. Я хочу воспользоваться этой возможностью и еще раз подтвердить, что Республика Корея будет продолжать делать все возможное для увеличения своего вклада в сотрудничество в целях развития и для выполнения взятых ею обязательств. Мы также надеемся, что Четвертый форум высокого уровня по вопросу эффективности помощи, который состоится в Сеуле в 2011 году, станет прекрасной возможностью для улучшения результатов в области развития и достижения ЦРДТ к 2015 году.

Существует также необходимость активизировать наши усилия по разработке более согласован-

ной международной политики, которая должна учитывать широкий спектр позиций разных заинтересованных сторон и усиливать координацию политики в соответствующих секторах, включая торговлю, занятость, охрану окружающей среды и развитие. Для этого в наших мерах реагирования на кризис, которые принимаются в рамках существующих инициатив, настоятельно необходимо учесть императив достижения общих целей устойчивого развития и создать всеобъемлющую и взаимодополняющую систему глобального управления. Я считаю, что такие усилия позволят международному сообществу укрепить свою стойкость перед лицом возможного будущего глобального кризиса, а нам — поддерживать процесс развития. В разгар мирового кризиса Организация Объединенных Наций, которой отведена уникальная роль в решении глобальных вопросов, предприняла ряд шагов по оказанию странам и уязвимому населению помощи в преодолении негативных последствий кризиса.

В свете все более настойчивых призывов к Организации Объединенных Наций усилить свою роль я твердо уверен, что на нашей Конференции мы сделали важные шаги в направлении укрепления на глобальном уровне руководства в целях всеобщего и устойчивого развития. Итоговый документ мы должны принять консенсусом. Этот документ должен отражать заботы и видение 192 государств-членов и определять главные задачи Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, особенно в области смягчения последствий кризиса для развития. Кроме того, для консолидации политической поддержки согласованных действий на глобальном уровне было бы весьма целесообразно реформировать международную финансово-экономическую архитектуру.

В 1998 году Республике Корея удалось преодолеть разразившийся в Азии финансовый кризис. Тогда она использовала его как возможность для коренного реформирования финансового, корпоративного и государственного секторов. В результате принятых мер мы смогли усилить прозрачность и конкурентоспособность корейской экономики. Памятуя уроки прошлого, моя страна сейчас старается превратить сегодняшний экономический кризис в еще одну возможность для активного развития. Она приняла новую концепцию экологически безопасного экономического роста и в рамках нового «зеленого» курса на последующие четыре года преду-

смотрела выделить примерно 38,5 млрд. долл. США. С помощью этих мер мы надеемся «убить двух зайцев» — содействовать международным усилиям, направленным на решение проблем, связанных с изменением климата, и создать новые механизмы обеспечения экономического роста.

В заключение я хотел бы подчеркнуть: сейчас мы стоим на распутье. Сегодня пришло время, чтобы Организация Объединенных Наций и все государства-члены воспользовались текущим кризисом как возможностью для создания крепкого фундамента устойчивого экономического, социального и экологически безопасного развития для всех.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово заместителю председателя Национальной комиссии планирования Нигерии Его Превосходительству г-ну Шамсудину Усману.

Г-н Усман (Нигерия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы передать Председателю теплые приветствия президента Федеративной Республики Нигерия Его Превосходительства г-на Альхаджи Умару Мусы Яр'Адуа, который не смог быть сегодня здесь с нами из-за неотложных государственных дел. В этой связи он поручил мне выразить от его имени глубокую признательность Ассамблее и всей системе Организации Объединенных Наций за дальновидность и организацию этой очень важной и своевременной Конференции.

Нигерия также выражает благодарность Председателю Ассамблеи за его самоотверженные и активные усилия, которые, я уверен, увенчаются принятием всеми делегациями итогового документа. Мы хотели бы отметить работу Комиссии экспертов по реформе международной валютно-финансовой системы, далеко идущие рекомендации которой заложили прочную основу для дальнейшего обсуждения путей продвижения вперед. Я также выражаю признательность Генеральному секретарю за его содействие в организации этой Конференции. Моя делегация хотела бы, кроме того, поблагодарить двух сокоординаторов за их хорошую работу.

Африка, и в частности Нигерия, надеется, что эта Конференция сможет найти практические пути выхода из кризиса и одновременно наметить пути реформирования нашей политики и практики с целью усиления голоса наших стран в новом мировом

порядке и новой финансовой архитектуре, которые сейчас формируются.

Мировая экономика продолжает переживать невиданный финансово-экономический кризис и находится в разгаре глубокого спада. Темпы прироста ВВП значительно сократились во многих странах, включая Нигерию и другие развивающиеся страны. По прогнозам, в 2009 году мировая экономика сократится на 0,5 процента, а в 2010 году ожидается постепенный подъем с темпами прироста валового национального продукта (ВНП) в раз- мере около 1,9 процента.

Последствия мирового экономического кризиса стали транснациональными. Начавшийся в одной стране кризис породил огромные волны потрясений, которые захлестнули все страны мира. Он развенчал все существующие мифы об иммунитете от шоков и показал, насколько уязвимыми могут быть страны в этой глубоко интегрированной, взаимозависимой и взаимосвязанной глобальной системе, в которой царят нерегулируемые экономические силы. Мировой экономический кризис привел к кризису экономического развития в африканских странах с перспективой сокращения в 2009 году темпов прироста ВВП в Африке в среднем с 2,8 процента до 2,3 процента.

Большинство африканских стран стали ощущать на себе тяжесть кризиса с середины прошлого года. Последствия кризиса для Африки выражаются в уменьшении спроса на сырье, вследствие чего падают цены на сырье и объемы экспортных поступлений, в сокращении фондовых рынков африканских стран, финансовых вливаний, денежных поступлений, особенно по линии официальной помощи в целях развития и прямых иностранных инвестиций. К сожалению, финансово-экономический кризис свел на нет прогресс, достигнутый Африкой в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Если не принять срочные меры, большинству африканских стран придется расстаться с мечтой о достижении этих целей к 2015 году.

На экономике Нигерии кризис отразился в полной мере. По прогнозам, реальный прирост ВВП сократится с 6,41 процента в 2008 году до 5,5 процента в 2009 году. Рынок капитала, который в период с 2005 года по март 2008 года отличался феноменальным ростом, от кризиса пострадал настолько

серьезно, что капитализация рынка сократилась на 35,6 процента, а биржевой курсовой индекс — на 36,8 процента. Примерно в то же время цена на сырую нефть на международных рынках рухнула с пиковых 147 долл. США за баррель в июле 2008 года до примерно 40 долл. США за баррель в марте 2009 года.

Общие последствия этих событий выразились в замедлении экономического роста, особенно в возможности срыва процесса претворения в жизнь программы президента из семи пунктов, которая направлена на повышение качества жизни нигерийцев, в частности путем обеспечения продовольственной безопасности и перестройки важнейшей инфраструктуры. Как и во многих других африканских странах, кризис серьезно подорвал потенциал Нигерии в области достижения ЦРДТ и преодоления все более сложных последствий изменения климата.

Хотя феномен кризиса является глобальным, разные страны реагируют на него по-своему. Правительства развитых стран, которые имеют более крепкую финансовую мускулатуру и более структурированную экономику, для спасения наиболее пострадавших от кризиса секторов прибегли к массивному налоговому-бюджетному стимулированию. Последнее предусматривает сокращение налогов и беспрецедентное вливание капитала в экономику с целью расширения масштабов производства и повышения уровня потребления.

Что же касается развивающихся стран, то большинство из них отреагировать на кризис таким же образом не могут. В Нигерии для отслеживания последствий кризиса и поиска путей выхода из него при президенте страны был создан межведомственный комитет. Сейчас для восстановления инфраструктуры и программ минимальной социальной защиты также разрабатывается пакет мер налогового-бюджетного стимулирования. В этой связи Нигерия приветствует предложения Комиссии Стиглица, которая рекомендовала промышленно развитым странам, в дополнение к традиционным обязательствам в отношении официальной помощи в целях развития, выделить 1 процент своих пакетов налогового-бюджетного стимулирования на цели смягчения последствий финансового кризиса в развивающихся странах. Эта Комиссия также рекомендовала создать глобальный экономический координационный совет, который будет не только координировать эко-

номическую политику, но и выявлять надвигающиеся проблемы и недостатки в работе учреждений.

Нигерия хотела бы также обратить внимание на необходимость стабильной координации действий и мер, которые на разных многосторонних форумах планируются для смягчения последствий кризиса. Это, прежде всего, касается решения Группы 20 увеличить в ближайшее время объем ее помощи бедным странам на 50 млрд. долл. США.

Хотя текущий кризис требует скоординированной глобальной реакции, Африка не забывает о необходимости поиска внутренних резервов для решения своих проблем. В этой связи на встрече министров экономики, финансов и планирования африканских стран, которая состоялась в Каире (Египет) 10 июня 2009 года, министры вновь подтвердили свое твердое намерение углублять экономические реформы и укреплять региональные сотрудничество и интеграцию.

Последствия мирового финансово-экономического кризиса для экономики Нигерии были бы гораздо серьезнее, чем они есть, если бы Нигерия в 2003 году не начала проводить экономические реформы. После продолжительного периода экономического застоя Нигерия перешла к осуществлению коренных реформ, которые были направлены на улучшение макроэкономических условий, продолжение структурных реформ и повышение эффективности управления государственными расходами и учреждениями.

Благодаря реформе был консолидирован банковский сектор, что позволило создать диверсифицированную, прочную и надежную банковскую систему. Уже через пять лет после начала реформы банковского сектора доверие к нигерийским банкам повысилось не только в стране, но и во всем западноафриканском регионе. Кроме того, для подкрепления положительных результатов реформ в Нигерии сейчас разрабатываются комплексный среднесрочный и перспективный планы национального развития, которые получили название «20:20:20».

Тем не менее проблемы стоят огромные. Несмотря на это, при необходимости Нигерия готова поделиться своим опытом с другими развивающимися странами. Мы твердо уверены, что этой Конференции удастся найти пути решения финансово-экономических трудностей, с которыми развиваю-

щиеся страны столкнулись в результате текущего мирового финансово-экономического кризиса, и что Конференция обеспечит более устойчивый и справедливый мировой экономический порядок.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово заместителю министра финансов Таиланда Его Превосходительству г-ну Прадиту Пхатарапразиту.

Г-н Пхатарапразит (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить глубокую признательность Председателю Генеральной Ассамблеи и Секретариату Организации Объединенных Наций за организацию этой Конференции. Конференция предоставляет нам отличную возможность рассмотреть вопросы, возникшие в связи с финансово-экономическими проблемами, с которыми мы столкнулись, а также поделить опытом и найти глобальные решения.

Примерно две недели назад, готовя тезисы к этому выступлению, я узнал, что здравоохранительное крыло нашей уважаемой Организации — Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) — объявило о том, что вспышка гриппа А (H1N1) официально вышла на уровень глобальной пандемии. ВОЗ отметила, что, по ее системе предупреждения о вспышках заболеваний, эта пандемия достигла фазы 6, наивысшего уровня распространения пандемии.

Такая информация натолкнула меня на мысль о другом вирусе, который начинает быстро распространяться по всему миру, о вирусе, который угрожает миру еще больше и который является еще более коварным. Этот вирус называется «протекционизм». Он угрожает процессу развития в мире гораздо больше, чем какой-либо другой вирус, и он особенно опасен для развивающихся стран.

Протекционизм является самой серьезной угрозой здоровью мировой экономики. Он может свести на нет громадные успехи, которых мы достигли в области развития и процветания и которые за несколько прошедших десятилетий вытащили из нищеты миллионы людей. Вакцины или пилюли от этого заболевания мир еще не придумал и не придумает, если только мы сами, как лидеры и создатели финансовой, экономической и торговой политики наших стран, не примем решительных мер для обеспечения в мире коллективного благополучия.

Если мы соберем все наше мужество и примем непопулярные для наших народов решения, история все равно будет вспоминать нас с благодарностью. Нам нужно воспользоваться этим удобным случаем, оставить в стороне узкие интересы и сделать все необходимое для развития человечества.

Самый лучший путь ограничить последствия мирового финансово-экономического кризиса для развития — это не ломать глобальный механизм торговли и ускорить успешное завершение Дохинского раунда торговых переговоров, которые ведутся в рамках Всемирной торговой организации (ВТО). Мы должны это сделать для того, чтобы положительные результаты восстановления, когда оно реально произойдет, могли быстро распространиться на страны мира, процесс развития многих из которых зависит от глобальной торговли. Если мы этого не сделаем, результаты нашей бездеятельности непременно отразятся на будущих поколениях. Мы потеряем десятилетия, поскольку лидерам наших стран вновь будет необходимо заручиться политической поддержкой для инициирования законодательных процессов, с помощью которых можно ликвидировать прямые и косвенные препятствия на пути торговли.

Приверженность Таиланда открытой торговле и свободному доступу к рынку уходит корнями в период царствования одного из величайших королей XIII века, во времена правления которого Таиланд процветал. В исторических летописях такая его просвещенная политика описывается следующим образом:

«Владыка сиим повелевает освободить от налогов тех людей, которые гонят рогатый скот или лошадей на продажу. Кто хочет торговать лошадьми, пусть торгует. Кто хочет торговать серебром или золотом, пусть торгует».

В этой связи я с особым удовлетворением отмечаю, что страны — члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а также Китайская Народная Республика, Япония и Республика Корея (АСЕАН+3) в феврале этого года совместно подтвердили в Таиланде свою готовность воздержаться от создания новых барьеров и расширять масштабы свободной торговли и инвестирования в качестве решительного шага противодействия протекционистским мерам, которые лишь усугубляют экономический спад.

Встреча в Таиланде также стала примером совместных и согласованных действий стран региона с целью оказания друг другу помощи в решении проблем, которые возникли в результате финансово-экономического кризиса. На этой встрече сопредседательствовали Таиланд, который сейчас также председательствует в АСЕАН, и Корея. Участники встречи официально приняли многостороннюю Чиангмайскую инициативу. По итогам Чиангмайской встречи был учрежден многосторонний механизм финансирования с капиталом в 120 млрд. долл. США, который предназначен для решения краткосрочных проблем ликвидности стран — членов Группы и который будет дополнять другие международные финансовые механизмы.

Для преодоления различных рисков политики региона теперь имеют более широкий круг двусторонних и многосторонних инструментов. Вместо того чтобы обращаться в Международный валютный фонд (МВФ), они, в зависимости от обстоятельств и потребностей, могут пользоваться двусторонним механизмом Чиангмайской инициативы или многосторонним механизмом Чиангмайской инициативы.

Наряду с этим для обеспечения оперативного запуска механизма многосторонней Чиангмайской инициативы планируется учредить независимую мониторинговую группу. Эта группа будет своевременно выявлять тенденции и риски, которые могут нарушить в регионе финансовую стабильность, и таким образом будет ограничивать круг проблем. Мы считаем, что, осуществляя мониторинг и предлагая усилия по содействию в случае необходимости ликвидной поддержке, группа будет дополнять работу, которую МВФ проводит в регионе.

Кроме этого, мы также расширили масштабы нашего регионального сотрудничества, распространив его и на область инвестирования в производственную сферу, что может ускорить экономический рост в регионе. В рамках Азиатской инициативы по развитию рынков облигаций страны Группы «АСЕАН плюс 3» приняли решение развивать рынки облигаций в местной валюте в качестве альтернативного банковским займам источника финансирования. Сначала нам нужно будет укрепить в регионе законодательную базу и инфраструктуру рынков облигаций. В рамках этих усилий мы планируем создать инвестиционный механизм гарантирования кредитов для обеспечения кредитных га-

рантий по облигациям. Эти шаги не только позволят выпускать облигации в местной валюте, но, что еще важнее, расширят возможности направления сэкономленных в регионе средств на цели регионального развития и экономического роста.

На национальном уровне для сохранения финансовой стабильности и возобновления экономического роста и развития Таиландом был принят ряд разнообразных мер. Мы сейчас разворачиваем пакет налогово-бюджетного стимулирования в размере 42 млрд. долл. США, которые будут использоваться для создания рабочих мест и смягчения проблемы нищеты. В рамках программ оказания прямой помощи мы также принимаем меры с целью ослабления последствий кризиса для самых обездоленных и уязвимых групп.

Несмотря на громадное давление на нашу экономику, мы отказались от всех мер, которые так или иначе могут иметь прямое или косвенное отношение к протекционизму и которые создают препятствия на пути торговли.

В заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть, что Таиланд преисполнен решимости использовать новые возможности в области развития, которые открываются в результате поиска решений беспрецедентным проблемам, стоящим перед мировой финансовой системой и мировой экономикой. Я хотел бы также подтвердить, что моя страна выступает за сохранение успехов в сфере развития, которые уже достигнуты благодаря либерализации мировой торговой системы.

Я считаю, что настало время объявить, пользуясь терминологией ВОЗ, шестой уровень глобальной угрозы протекционизма.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово заместителю министра инвестиций Гватемалы Его Превосходительству г-ну Оскару Эрасмо Веласкесу.

Г-н Веласкес (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего разрешите мне приветствовать Председателя и поблагодарить его за организацию и созыв этой Конференции. Она представляется своевременной и мудрой инициативой, поскольку Организация Объединенных Наций, без всяких сомнений, должна играть важную роль в усилиях сообщества наций, направленных на преодоление фи-

наново-экономического кризиса и, частности, на ослабление его последствий для развития.

Гватемала является ярким примером страны, серьезно пострадавшей от кризиса, в котором она никоим образом не повинна. В течение многих лет мы прилагаем усилия, направленные на создание надлежащих условий для нашего развития. Заметный прогресс был достигнут в области макроэкономического управления, надлежащие меры были приняты для реорганизации нашей финансовой брокерской системы, и взвешенная политика проводилась для расширения нашего участия в мировой экономике.

Безусловно, мы также признаем и наши недостатки. Хотя объем налоговых поступлений за прошедшее десятилетие значительно возрос, у нас по-прежнему самые низкие во всей Латинской Америке налоговые ставки. Нашим демократическим учреждениям все еще присущи недостатки, которые мы пытаемся преодолеть. Кроме того, несмотря на значительные успехи, которых мы достигли в деле постепенного улучшения наших социальных показателей, проблемы в этой области все еще остаются серьезными.

Во всяком случае, моя страна в целом достигла существенного прогресса, однако неожиданно эта восходящая тенденция наткнулась на стену — стену, которую мы никоим образом не воздвигали.

Последствия кризиса в Гватемале быстро сказались почти на всех статьях нашего платежного баланса. За первые четыре месяца этого года, по сравнению с аналогичным периодом прошлого года, наш экспорт сократился на 4,6 процента, а нетрадиционный экспорт — на 12,8 процента, что особенно отразилось на малых и средних предприятиях. За этот же период доходы от туризма упали на 4,3 процента. Объем денежных переводов из-за границы, которые в последние годы составляли более 10 процентов национального ВВП, уменьшился на 9,7 процента. Потоки прямых иностранных инвестиций сократились, правда, к счастью, официальная помощь в целях развития осталась на прежнем уровне.

Последствия этого резкого сокращения источников валютных поступлений ждать себя долго не заставили. Показатели экономической активности и уровня занятости, которые в предыдущие годы отличались позитивными числами роста, в 2009 году,

по прогнозам, застынут практически на месте. Последствия оказались особенно тяжелыми для малообеспеченных семей, причем в такой мере, что некоторые показатели систем здравоохранения и образования, которые из года в год постоянно улучшались, теперь идут по ниспадающей траектории, несмотря на расходы на социальные программы, о которых я еще расскажу.

В то же время, поскольку наши налогово-бюджетные поступления за прошедшие пять месяцев сократились на 9 процентов, наши возможности в плане осуществления антициклической политики стали ограниченными. Тем не менее, мы прилагаем огромные усилия для сохранения прежнего уровня государственных расходов на приоритетные статьи, особенно расходов на самые обездоленные слои нашего общества. В этих усилиях важную вспомогательную роль играет внешнее финансирование, о предоставлении которого у нас еще ранее были достигнуты договоренности.

Но в ожидании этого финансирования мы не сидим, сложа руки. Уже в феврале текущего года правительство приняло чрезвычайную общенациональную программу экономического возрождения. Денежно-кредитный блок правительства, со своей стороны, принял меры для смягчения последствий сокращения доступа к займам на международных рынках. Эти меры имеют целью обеспечить частные предприятия нашей страны надлежащим финансированием и поддержать необходимые уровни ликвидности в банковской системе. С другой стороны, надлежащий надзор позволил уберечь наши финансовые учреждения от приобретения некачественных активов, и в целом их положение можно считать прочным.

Кроме того, через программы социальной защиты мы прилагаем усилия для смягчения последствий кризиса в среде наиболее нуждающихся и уязвимых слоев нашего общества, которые в наименьшей степени способны себя защитить и обеспечить. В то же время, невзирая на кризис, мы прилагаем большие усилия для реформирования нашей налоговой системы с целью обеспечения финансирования государственных расходов без использования денежного печатного станка.

Самое главное, что я хотел сказать, заключается в том, что мы противостоям финансово-экономическому кризису, имея в нашем распоряже-

нии ограниченное пространство для маневра. В такой ситуации совершенно ясно, что без международного сотрудничества нам кризис не преодолеть. Я хочу отметить, что, хотя средств нам все еще не хватает, наши меры были встречены положительно.

Кроме болезненных последствий кризиса, я хотел бы также остановиться на двух чрезвычайно важных моментах. Первый заключается в том, что мы имеем дело с огромной несправедливостью. Ведь этот финансовый кризис зародился на Севере нашей планеты, а страдают от него почему-то страны Юга. Во-вторых, мы должны действовать сообща, причем не только в преодолении нынешнего кризиса, но и предотвращении будущих кризисов, хотя бы тех, которые могут порождаться халатностью со стороны наших правительств, регуляторных органов и многосторонних учреждений.

Среди всего прочего, кризис говорит о безотлагательной необходимости реформирования бреттон-вудских учреждений и их системы управления. Он также высвечивает необходимость в срочном порядке приемлемым образом завершить те раунды многосторонних переговоров, которые в Дохе начались восемь лет назад.

В заключение, я хотел бы сказать, что моя страна аплодирует оперативной и конструктивной реакции 22 стран, которые собрались в Лондоне в апреле месяце для поиска скоординированного ответа на всеобщий кризис. Однако совершенно ясно, что эти 22 страны не могут говорить от имени всех членов международного сообщества. Гватемала считает, что Организация Объединенных Наций с ее видением процесса развития в среднесрочной и долгосрочной перспективе, вместе с международными финансовыми учреждениями, может внести весомый вклад в дело разработки согласованных мер реагирования на кризис и, таким образом, действовать предотвращению разрушения тех успехов, которых развивающиеся стран достигли в последнее время.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю министра международного сотрудничества в целях развития Испании Ее Превосходительству г-же Сорайе Родригес.

Г-жа Родригес (Испания) (*говорит по-испански*): Мировой экономический кризис поставил на повестку дня глобальные проблемы, преодоление

которых требует активных совместных усилий. Такие усилия необходимы для того, чтобы минимизировать последствия кризиса для наиболее уязвимых стран, тем более что они в нем совершенно ни повинны. Как мы все знаем, колыбель экономического кризиса находится в развитых странах, а точнее — в сердце международной финансовой системы. Но, несмотря на это, наиболее остро последствия кризиса ощущаются в самых бедных и наименее развитых странах.

В результате сегодняшнего экономического спада в этом году в крайней нищете окажутся еще примерно 55–90 миллионов человек. В недавно опубликованном докладе Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций содержится статистика, которая свидетельствует о том, что число голодающих впервые превысило 1 миллиард человек. Из них среди наиболее пострадавших, конечно же, находятся самые уязвимые группы, в том числе женщины и дети. Например, младенческая смертность увеличивается огромными темпами. Миллионы девочек перестанут ходить в школу и пойдут работать, чтобы пополнять семейный бюджет, а прогресс, достигнутый в гендерных вопросах, во многих странах уже сводится к минимуму, причем без определенных перспектив на восстановление.

В общем, социальные последствия кризиса наиболее остро и трагически ощущаются в наименее развитых странах, и в первую очередь в среде их наиболее уязвимого населения. В такой ситуации отсутствие государственной политики социальной защиты означает, что последствия финансового кризиса будут более разрушительными и трагическими именно для уязвимых групп населения. Поэтому одним из главнейших условий прогресса в преодолении кризиса и достижении развития в интересах человека являются защита социальной политики, поддержка и инвестирование социальных расходов.

Если мы в срочном порядке ничего не сделаем и безотлагательно не уделим пристального внимания этому вопросу, тогда над прогрессом в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), нависнет серьезная угроза. Наиболее развитые страны должны выполнить свои обязательства, и, если они это сделают, мы сможем не допустить, чтобы финансовый кризис превратился в кризис развития.

По этим причинам, как несколько дней назад в Абудже (Нигерия) заявил президент Испании, испанское правительство будет неуклонно выполнять свои обязательства в отношении официальной помощи в целях развития (ОПР). Сегодня необходимость выполнения таких обязательств ощущается как никогда остро. В дополнение к обязательствам по ОПР, мы также должны обеспечить, чтобы наша помощь была наивысшего качества и давала наибольшую отдачу для развития.

В этой связи правительство Испании вновь призывает международное сообщество претворить в жизнь Парижскую декларацию и Аккрскую программу действий, а также договоренности о финансировании развития, достигнутые по итогам Монтеррейской и Дохинской конференций.

Что касается усилий, направленных на мобилизацию дополнительных ресурсов для развивающихся стран, то, по мнению Испании, сегодня настоятельно необходимо сделать упор на качестве, проявить новаторство, инициативность и найти новые источники финансирования развития. В этом плане Испания возлагает большие надежды на рабочую группу по рациональному налогообложению и финансированию развития, которая недавно провела заседание в Париже. На этом форуме была подчеркнута необходимость достижения прогресса по вопросам денежных переводов от трудящихся-мигрантов, борьбы с уклонением от уплаты налогов и с «налоговыми гаванями».

Я хотела бы сказать несколько слов о последней проблеме. История учит: для обеспечения устойчивого развития общества развивающиеся страны не могут полагаться лишь на внешнее финансирование, им нужно мобилизовывать внутренние ресурсы. Однако усилия по мобилизации внутренних ресурсов срываются практикой уклонения от уплаты налогов международными компаниями, и, как присутствующие знают, такая практика выливается в весьма значительные суммы — по подсчетам — примерно в 400 млрд. долл. США. Эта сумма более чем в три раза превышает объем глобальной официальной помощи в целях развития. Такие ресурсы могли бы стать важным инструментом мобилизации средств на осуществление политики в области развития. Однако эти деньги не используются или, как известно, часто исчезают в так называемых «налоговых гаванях». Для нас — это вопрос очень и очень важный. В заявлении Группы 20 позиция по

этому вопросу была определена четко, и он будет одним из приоритетов в повестке дня в области развития, когда Испания будет председательствовать в Европейском союзе.

Один урок, который нам кризис уже преподавал, — это невозможность обратить глобализацию вспять, ведь она достигла невиданных масштабов и окутала нас всех. Уровни взаимозависимости стран и регионов в мире стали беспрецедентными. Сегодня информацию из одного конца планеты в другой можно передать за считанные секунды. Но кризис нам также показал, что лишения и нищета — это тоже глобальные проблемы.

Нам не удалось сделать процветающими многие районы нашей планеты, сократить неравенство между богатыми и бедными, создать эффективную многостороннюю систему или сбалансировать мировую экономику. Кроме того, бушующий финансовый кризис и его быстрое распространение на страны с формирующейся рыночной экономикой и развивающиеся страны нашей планеты наглядно показывают нам, насколько процесс глобализации может быть небезопасным, если ему не обеспечены надежные механизмы регулирования, мониторинга и управления. Решить хотя бы одну из серьезных проблем, с которыми мы столкнулись сегодня, какому-либо одному государству — не под силу. Одному государству не решить ни проблемы, связанные с изменением климата, пандемией заболеваний, стабилизацией международной финансовой системы, ни проблемы, связанные с миграционными процессами. Ведь проблемы глобальные требуют и глобальных, скоординированных и согласованных действий, в которых иметь право голоса, выступать и принимать решение должны все страны.

Таким образом, эта Конференция должна содействовать реформированию структур и функций многосторонней системы в направлении создания такого подлинно глобального экономического управления, которое расширит наши права и возможности более слаженно и эффективно реагировать на вызовы сегодняшней глобализации. Конференция должна содействовать созданию многосторонней системы, которая обеспечивает справедливое распределение благ и ответственности, возникающих в процессе сегодняшней глобализации.

Именно в этой области благодаря ее универсальному характеру, специализации, опыту и при-

существованию в разных странах и на разных континентах системе Организации Объединенных Наций отводится особая, решающая и уникальная роль. Испания полностью поддерживает идею о повышении роли Организации Объединенных Наций в управлении мировой экономикой, и особенно в борьбе с нищетой во всем мире.

В этой связи мы поддерживаем укрепление Экономического и Социального Совета с целью его преобразования в авторитетный специализированный форум для обсуждения вопросов социально-экономического развития. Вместо того, чтобы создавать новые органы или учреждения, мы предлагаем реформировать Совет, увеличить численность его персонала, расширить и уточнить его мандат и создать настоящую сеть помощников — независимых экспертов, которые будут научно обосновывать его решения.

Организацию Объединенных Наций, как главного участника процесса управления мировой экономикой, должны поддерживать другие форумы, такие как Группа 20 и международные финансовые учреждения, которые управляют международными валютной, финансовой и торговой системами. Мы считаем, что главный залог успеха этой Конференции будет заключаться в обеспечении коллективности и последовательности договоренностей, которых мы достигнем. Такие договоренности должны учитывать и подкреплять важные решения, которые были уже приняты другими органами и на других форумах с четко определенными мандатами, включая, в частности, решения, принятые недавно на саммите Группы 20. Такие договоренности должны в то же время повышать согласованность, усиливать сотрудничество и укреплять координацию действий Организации Объединенных Наций, Всемирного банка, Международного валютного фонда и Всемирной торговой организации.

Испания считает также, что бреттон-вудские учреждения настоятельно необходимо реформировать с целью повышения их правового статуса и эффективности. Такая реформа должна надлежащим образом отражать равенство прав стран, независимо от их веса в мировой экономике. В частности, мы поддерживаем предложения об усилении голоса и участия развивающихся стран в бреттон-вудских учреждениях.

Однако, по мнению Испании, реформы требуют также и сама Организация Объединенных Наций. Мы должны разработать единую общесистемную

повестку дня. Настало время добиться всеобъемлющего прогресса, заложить фундамент для гендерной архитектуры и обеспечить скоординированную, динамичную и эффективную работу системы Организации Объединенных Наций в области развития. Как известно участникам, Испания решительно поддерживает идею осуществления экспериментальных проектов «Единство действий». В этой связи для усиления координации и повышения эффективности действий Организации Объединенных Наций на местах мы в сотрудничестве с другими донорами создали новую расширенную линию финансирования проектов «Единство действий». Как подчеркнул вчера в своем выступлении на этой Конференции Генеральный секретарь, Организация Объединенных Наций присутствует во всех уголках планеты. Мы должны использовать все ее кадры и весь потенциал, чтобы надлежащим образом отреагировать на чрезвычайную ситуацию, в которой мы оказались, — однако не только в Центральных учреждениях в Нью-Йорке, но и на местах, где присутствует Организация Объединенных Наций.

Как я сказала в начале моего выступления, этот финансовый кризис прецедентов в истории не имеет. Его продолжительность, характер распространения и последствия для всех стран мира делают его первым серьезным кризисом глобализации. Поэтому ответ должен соизмеряться с остротой кризиса. Если мы хотим осуществить системные и структурные трансформации, чтобы не допустить в будущем повторения такого же мирового экономического кризиса и с такими же последствиями, мы должны подходить к вопросу о его преодолении системно.

История будет оценивать нас по нашей сегодняшней реакции на кризис, по защите, которую мы обеспечим самым уязвимым странам и самым уязвимым людям. Поэтому борьба с нищетой путем установления более справедливого международного порядка с более справедливым распределением богатств и прав — это далеко не препятствие и не проблема, которую мы должны преодолеть в поиске путей выхода из экономического кризиса, это на самом деле наилучший способ выковать надежное и своевременное решение мировому экономическому и гуманитарному кризису, в состоянии которого мы сегодня находимся.

Заседание закрывается в 18 ч. 20 м.